



البنك المركزي الموريتاني
Banque Centrale de Mauritanie

الفصل الثالث

Troisième

Trimestre

2010

النشرة الإحصائية الفصلية

Bulletin Trimestriel des Statistiques

الإدارة العامة للدراسات
إدارة الدراسات والبحوث
الاقتصادية

Direction Générale
des Etudes

Direction des Etudes et des
Recherches Economiques

Liste des abréviations et sigles utilisés

BCM	: Banque Centrale de Mauritanie
BTP	: Bâtiments et Travaux publics
CNSRH	: Comité National du Suivi des Revenus des Hydrocarbures
DGB	: Direction Générale du Budget
DGD	: Direction Générale des Douanes
DGE	: Direction Générale des Etudes
DGSBF	: Direction Générale de la Supervision Bancaire et Financière
DGTCP	: Direction Générale du Trésor et de la Comptabilité Publique
GDM	: Direction Générale des Marchés
MAED	: Ministère des Affaires Economiques et du Développement
MCM	: Société des Mines de Cuivre de Mauritanie
MDR	: Ministère du Développement Rural
MF	: Ministère des Finances
MPE	: Ministère du Pétrole et de l'Energie
ONS	: Office Nationale de la Statistique
PIB	: Produit Intérieur Brut
PISB	: Production Imputée des Services Bancaires
SMCP	: Société Mauritanienne de Commercialisation des Poissons
SNDE	: Société Nationale de l'Eau
SNIM	: Société Nationale Industrielle et Minière
SOMELEC	: Société Mauritanienne d'Electricité
TASIAST	: Société des Mines de Tasiast

لائحة الجداول

ص.	جدول
6	جداول إحصائية
8	أ- الإنتاج
9	جدول 1. الناتج المحلي الإجمالي حسب أنواع النشاطات الاقتصادية (سعر السوق الجاري)
11	جدول 2. الناتج المحلي الإجمالي حسب أنواع النشاطات الاقتصادية (بسعر 1998)
13	جدول 3. استخدامات الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
14	جدول 4. إنتاج المناجم والبتترول
17	جدول 5. إنتاج الصيد الصناعي
19	جدول 6. الإنتاج الزراعي
19	جدول 7. تنمية المواشي/ مجموع الحيوانات
21	جدول 8. إنتاج الكهرباء في أهم المدن
23	جدول 9. إنتاج الماء في أهم المدن
25	ب. الأسعار
26	جدول 10. مؤشر أسعار المستهلك
27	جدول 11. تطور المؤشر الموحد لأسعار المستهلك
31	ج- المالية العامة
32	جدول 12. جدول العمليات المالية للدولة
35	د- النقد و الائتمان
36	جدول 13. الحالة الشهرية لحسابات البنك المركزي الموريتاني
37	جدول 14. الحالة الماضية المختصرة لحسابات البنك المركزي الموريتاني - أصول
38	جدول 15. الحالة الماضية المختصرة لحسابات البنك المركزي الموريتاني-خصوم
39	جدول 16. الحالة الشهرية لمجموع حسابات البنوك الأولية
40	جدول 17. الحالة الماضية المختصرة لحسابات البنوك الأولية- أصول
41	جدول 18. الحالة الماضية المختصرة لحسابات البنوك الأولية- خصوم
42	جدول 19. الودائع المالية لدى البنوك الأولية
43	جدول 20. موارد النظام النقدي ومقابلاتها
45	جدول 21. الحالة الماضية لموارد النظام النقدي
46	جدول 22. الحالة الماضية لمقابلات موارد النظام النقدي
47	جدول 23. الائتمان المحلي
49	جدول 24. الحالة الماضية للائتمان المحلي
50	جدول 25. جدول توزيع الائتمان المصرفي حسب القطاعات
52	جدول 26. توزيع الائتمان المصرفي قصير الأجل حسب القطاعات
53	جدول 27. الائتمان المصرفي متوسط الأجل حسب القطاعات
54	جدول 28. الحالة السنوية للائتمان المصرفي حسب التوزيع القطاعي
55	جدول 29. التوزيع القطاعي للائتمان المصرفي قصير الأجل
56	جدول 30. التوزيع القطاعي للائتمان المصرفي متوسط الأجل
57	جدول 31. سعر الفائدة
60	هـ- القطاع الخارجي
63	جدول 32. ميزان المدفوعات 2008-2010
64	جدول 33. ميزان المدفوعات لفترة 2005-2009
65	جدول 34. التوزيع الجغرافي لصادرات الحديد
66	جدول 35. الصادرات السمكية
67	جدول 36. صادرات المناجم والبتترول
68	جدول 37. متوسط سعر الصرف الشهري بالأوقية
69	جدول 38. متوسط سعر الصرف السنوي بالأوقية
70	جدول 39. بسعر الصرف الفعلي

Liste des tableaux

Tableaux et graphiques	P.
Tableaux Statistiques et Graphiques	6
A. Production.....	8
Tableau 1. PIB par branche d'activité à prix courant	9
Tableau 2. PIB réel par branche d'activité au prix de 1998	11
Tableau 3. PIB et ses emplois à prix courant.....	13
Tableau 4. Production des Mines et du Pétrole.....	14
Tableau 5. Production de la pêche industrielle	17
Tableau 6. Production agricole	19
Tableau 7. Elevage - Effectif du cheptel.....	19
Tableau 8. Production d'électricité dans les principales villes	21
Tableau 9. Production d'eau dans les principales villes	23
B. Les prix.....	25
Tableau 10. Indice des prix à la consommation.....	26
Tableau 11. Evolution de l'Indice Harmonisé des Prix à la Consommation (IHPC)	27
C- Finances publiques.....	31
Tableau 12. Tableau des opérations financières de l'Etat.....	32
D- Monnaie et Crédit	35
Tableau 13. Situation mensuelle de la BCM	36
Tableau 14. Situation rétrospective résumée de la BCM – Actif.....	37
Tableau 15. Situation rétrospective résumée de la BCM – Passif	38
Tableau 16. Situation mensuelle consolidée des banques primaires	39
Tableau 17. Situation rétrospective résumée des banques primaires - Actif.....	40
Tableau 18. Situation rétrospective résumée des banques primaires – Passif	41
Tableau 19. Dépôts auprès des banques primaires	42
Tableau 20. Les ressources du système monétaire et leurs contreparties	43
Tableau 21. Rétrospective des ressources du système monétaire.....	45
Tableau 22. Rétrospective des contreparties des ressources du système monétaire.....	46
Tableau 23. Les crédits intérieurs	47
Tableau 24. Situation rétrospective des crédits intérieurs.....	49
Tableau 25. Concours bancaires par secteur.....	50
Tableau 26. Concours bancaires à court terme par secteur.....	52
Tableau 27. Concours bancaires à moyen terme par secteur	53
Tableau 28. Concours bancaires annuels par secteur.....	54
Tableau 29. Concours bancaires à court terme par secteur.....	55
Tableau 30. Répartition des crédits à moyen terme par secteur.....	56
Tableau 31. Taux d'intérêt (en %)	57
E- Secteur extérieur	60
Tableau 33. Balance des paiements 2005-2009	63
Tableau 34. Répartition géographique des exportations de fer.....	64
Tableau 35. Exportations des produits de la pêche.....	65
Tableau 36. Exportations des Mines et du Pétrole.....	66
Tableau 37. Taux de change mensuel moyen en Ouguiya.....	67
Tableau 38. Taux de change annuel moyen en Ouguiya	69
Tableau 39. Taux de change effectif.....	70

Liste des Graphiques

Graphique n°1. PIB par branche d'activité à prix courant	10
Graphique n°2. PIB par branche d'activité à prix constant	12
Graphique n°3. Production du pétrole	15
Graphique n°4. Production du minerai de fer	16
Graphique n°5. Production de la pêche industrielle	18
Graphique n°6. Production agricole	20
Graphique n°7. Production d'énergie	22
Graphique n°8. Evolution de l'inflation	28
Graphique n°9. Evolution de l'indice harmonisé des prix à la consommation (IHPC)	29
Graphique n°10. Evolution des Finances Publiques	33
Graphique n°11. Evolution de masse monétaire	44
Graphique n°12. Evolution des crédits intérieurs	48
Graphique n°14. Répartition sectorielle des crédits -décembre 2009-	51
Graphique n° 15. Evolution des taux d'intérêt	58
Graphique n°16. Evolution des principaux soldes de la balance des paiements	62
Graphique n° 17. Taux de change de l'ouguiya par rapport aux principales devises	68
Graphique n° 18. Taux de change effectif	71

جدول إحصائية

Tableaux Statistiques et Graphiques

الإنتاج

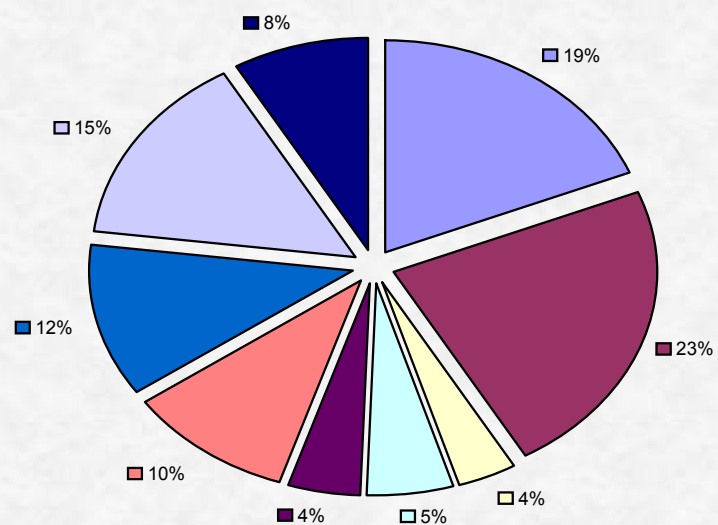
A. Production

جدول 1. الناتج المحلي الإجمالي حسب أنواع النشاطات الاقتصادية (سعر السوق الجاري)

Tableau 1. PIB par branche d'activité à prix courant

En millions d'ouguiya						أرقام بملايين الأوقية
Libellés	2005*	2006*	2007*	2008*	2009**	المسميات
1. Agriculture élevage, pêche	101 714	112 140	124 655	146 990	149 328	1- القطاع الريفي
1. 1 Agriculture	17 908	20 469	23 417	32 424	33 452	1.1 الزراعة
1. 2 Elevage	57 359	61 110	68 335	75 497	77 384	1.2 تربية المواشي
1. 3 Pêche	26 447	30 561	32 903	39 069	38 492	1.3 الصيد التقليدي
2. Activités extractives	67 361	218 918	182 978	244 378	180 502	2. استخراج المعادن
2. 1 Extraction de produits pétroliers	0	132 361	55 386	57 219	34 940	2.1 استخراج المنتجات النفطية
2. 2 Extraction de minerais métalliques	50 547	71 883	99 989	187 159	145 562	2.2 استخراج منجمي
3. Activités manufacturières	18 488	28 865	27 387	29 615	30 082	3. صناعات تحويلية
4. Bâtiment et travaux publics	47 363	40 999	44 015	42 180	41 181	4. بناء وأشغال عمومية
5. Transports et télécommunications	28 139	39 947	31 829	36 309	35 334	5. نقل و مواصلات
6. Commerce, restaurants, hôtels	54 963	81 423	76 934	85 293	81 113	6. تجارة، مطاعم، فنادق
7. Autres services	65 787	72 438	73 913	82 535	92 171	7. خدمات أخرى
Correction PISB	-10 587	-6 947	--	--	--	تصحيح الإنتاج المسجل على الخدمات المصرفية
Total des activités marchandes	373 227	587 782	561 711	667 300	609 711	مجموع القطاعات التحويلية
8. Administrations publiques	56 962	98 551	101 689	111 969	116 834	8. الإدارة العمومية
P.I.B. au coût des facteurs	430 189	686 333	663 400	779 269	726 545	الناتج المحلي الإجمالي حسب كلفة عوامل الإنتاج
Taxes indirectes nettes sur les produits	45 005	49 932	70 348	75 549	66 925	صافي الضرائب الغير مباشرة
P.I.B. aux prix du marché	475 194	736 265	733 748	854 818	793 470	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق
Source : MAED/ONS						المصدر: وزارة الشؤون الاقتصادية و التنمية/المكتب الوطني للإحصاء
* : Données provisoires					** : Prévisions ** توقعات	* معطيات مؤقتة

**Graphique n°1. PIB par branche d'activité à prix courant
2009**

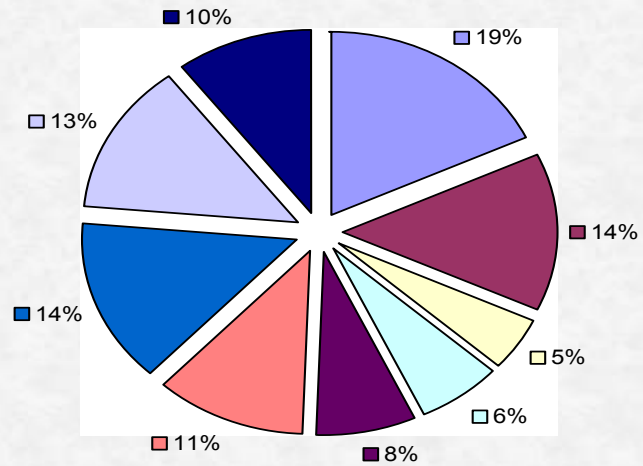


- | | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|--|
| 1. Agriculture élevage, pêche | 2. Activités extractives | 3. Activités manufacturières |
| 4. Bâtiment et travaux publics | 5. Transports et télécommunications | 6. Commerce, restaurants, hôtels |
| 7. Autres services | 8. Administrations publiques | Taxes indirectes nettes sur les produits |

جدول 2. الناتج المحلي الإجمالي حسب أنواع النشاطات الاقتصادية (بسعر 1998)
Tableau 2 .PIB réel par branche d'activité au prix de 1998

En millions d'ouguiya						
المسميات	2005*	2006*	2007*	2008*	2009**	Libellés
1- القطاع الريفي	56 277	58 826	58 386	63 124	64 049	1. Agriculture élevage, pêche
1.1 الزراعة	9 093	10 552	8 811	11 369	11 444	1. 1 Agriculture
1.2 تنمية المواشي	38 074	39 618	40 358	41 555	42 801	1. 2 Elevage
1.3 الصيد التقليدي	9 110	8 656	9 218	10 200	9 804	1. 3 Pêche
2. استخراج المعادن	36 619	155 523	47 920	49 972	48 399	2. Activités extractives
2.1 استخراج المنتجات النفطية	-	117 654	7 376	6 309	5 593	2. 1 Extraction de produits pétroliers
2.2 استخراج منجمي	26 386	28 892	34 886	43 663	42 806	2. 2 Extraction de minerais métalliques
3. صناعات تحويلية	16 379	19 190	17 087	17 220	17 065	3. Activités manufacturières
4. بناء وأشغال عمومية	27 821	23 569	26 903	24 028	21 625	4. Bâtiment et travaux publics
5. نقل و مواصلات	28 166	41 282	25 445	27 927	26 968	5. Transports et télécommunications
6. تجارة، مطاعم، فنادق	38 462	64 659	41 889	43 281	40 156	6. Commerce, restaurants, hôtels
7. خدمات أخرى	45 191	40 712	44 699	46 517	50 681	7. Autres services
تصحيح الإنتاج المسجل على الخدمات المصرفية	-7 266	-4 743	-	0		Correction PISB
مجموع القطاعات التحويلية	241 596	399 018	262 329	272 068	268 942	Total des activités marchandes
8. الإدارة العمومية	36 942	50 237	46 369	47 748	47 412	8. Administrations publiques
الناتج المحلي الإجمالي حسب كلفة عوامل الإنتاج	278 538	449 255	308 697	319 816	316 354	P.I.B. au coût des facteurs
صافي الضرائب الغير مباشرة	27 362	34 525	34 609	36 075	35 748	Taxes indirectes nettes sur les produits
الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق	305 900	483 780	343 306	355 892	352 102	P.I.B. aux prix du marché
المصدر: وزارة الشؤون الاقتصادية و التنمية/المكتب الوطني للإحصاء						
* : Données provisoires		** : Prévisions ** توقعات			* معطيات مؤقتة	

**Graphique n°2. PIB réel de 2009 par branche d'activité
base 1998**



- | | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|--|
| ■ 1. Agriculture élevage, pêche | ■ 2. Activités extractives | ■ 3. Activités manufacturières |
| ■ 4. Bâtiment et travaux publics | ■ 5. Transports et télécommunications | ■ 6. Commerce, restaurants, hôtels |
| ■ 7. Autres services | ■ 8. Administrations publiques | ■ Taxes indirectes nettes sur les produits |

جدول 3. استخدامات الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
Tableau 3. PIB et ses emplois à prix courant

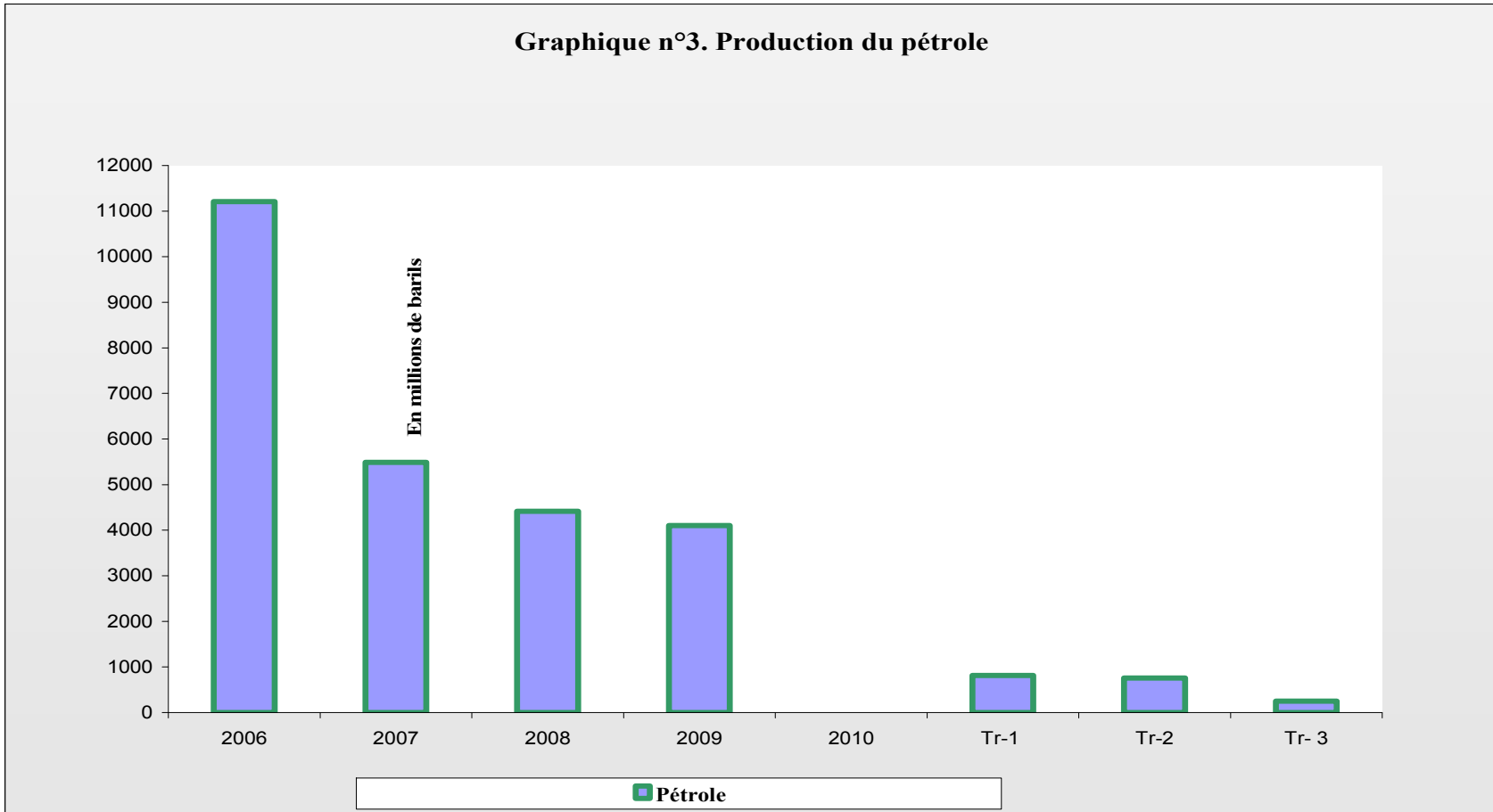
<i>En millions d'ouguiya</i>							بملايين الأوقيات
	2004*	2005*	2006*	2007*	2008*	2009**	
P.I.B au prix du marché	382 285	475 194	736 265	733 959	854,8	793,5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق
Emplois	382 285	475 194	736 265	733 959	854,8	793,5	الاستخدامات
Consommation des Adm. Publiques	75 814	95 719	178 763	158 498	125,2	127,5	الاستهلاك العمومي (الدولة)
Consommation des Ménages	291 296	332 156	361 369	502 085	667,8	589,5	الاستهلاك الخاص
Investissements	175 188	318 395	199 356	178 651	251,1	219,5	الاستثمار
Exportations de Biens et Services	152 411	210 463	419 365	400 185	465,0	388,7	صادرات البضائع و السلع
Importations de Biens et Services	-312 424	-481 539	-422 588	-505 460	-654,5	-531,7	واردات البضائع و السلع
Source : MAED/ONS							المصدر: وزارة الشؤون الاقتصادية و التنمية/المكتب الوطني للإحصاء
* Données provisoires							* معطيات مؤقتة

. جدول 4. إنتاج المناجم والبتروك

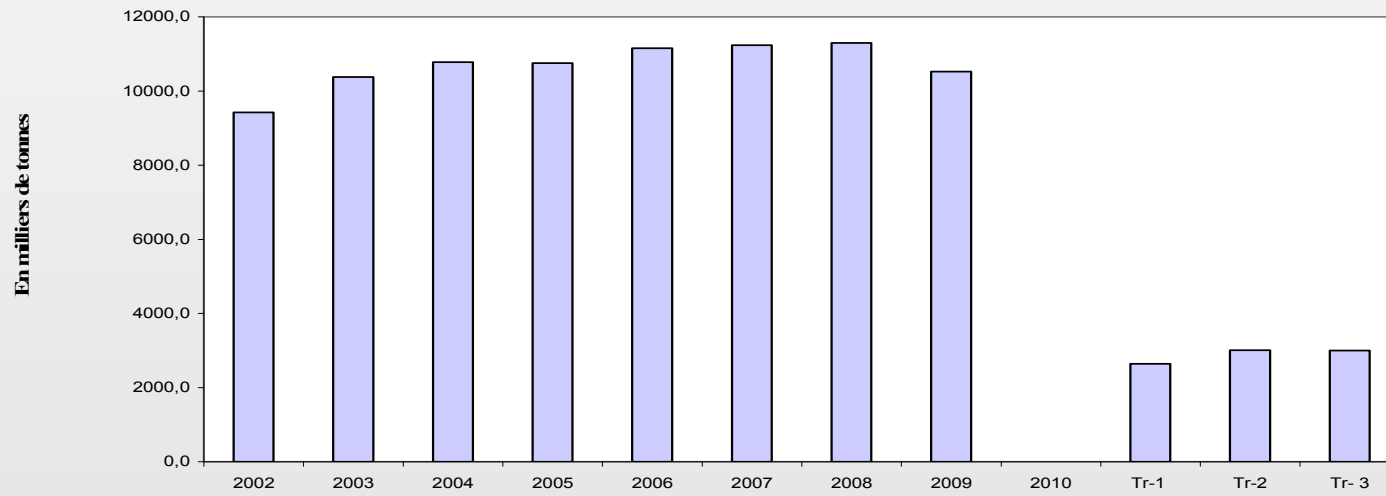
Tableau 4. Production des Mines et du Pétrole

الفترات	الذهب Or	النحاس Cuivre	الحديد Fer	البتروك Pétrole	الفرق
	الكمية بألاف الأوقية Quantités en milliers	الكمية بألاف الأطنان Quantités en milliers	الكمية بألاف الأطنان Quantités en milliers	الكمية بألاف البراميل Quantités en milliers	
2002			9 424,0		2002
2003			10 377,0		2003
2004			10 782,0		2004
2005			10 752,0		2005
2006			11 155,0	11 209,0	2006
2007	82,8	28,7	11 233,0	5 487,0	2007
2008	200,1	33,1	11 296,0	4 412,0	2008
2009	252,3	36,6	10524,5	4104,5	2009
2010					2010
الفصل الأول	75,8	8,4	2643,9	816,5	Trimestre 1
الفصل الثاني	76,2	10,39	3009,4	756,0	Trimestre 2
الفصل الثالث	50,4	8,49	2996,4	728,8	Trimestre 3
المصدر: الشركة الوطنية للصناعة والمناجم/ شركة معادن النحاس الموريتانية/ تازيازت/ اللجنة الوطنية لمتابعة للعائدات البترولية		Source : SNIM, MCM, Tasiast et CNSRH			

Graphique n°3. Production du pétrole



Graphique n°4. Production du minerai de Fer



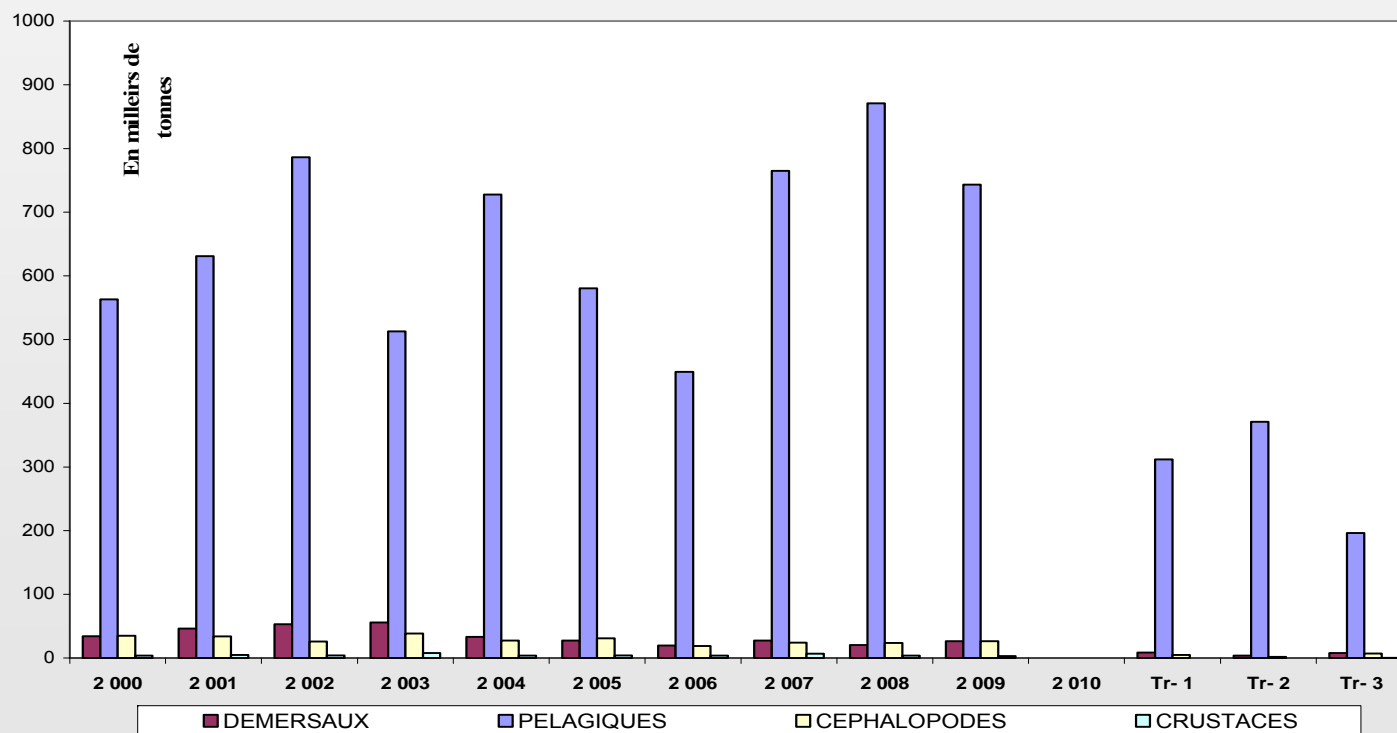
جدول 5. إنتاج الصيد الصناعي

Tableau 5. Production de la pêche industrielle

الكمية بالآلاف الأطنان Quantités en milliers de Tonnes						
Périodes	سطحية	قاعية	رخويات	قشريات	المجموع	الفترات
	PELAGIQUES	DEMERSAUX	CEPHALOPODES	CRUSTACES	Total	
2 000	563,2	34,5	35,0	3,9	636,5	2 000
2 001	630,9	46,3	33,8	5,0	716,0	2 001
2 002	786,1	53,2	26,1	4,0	869,4	2 002
2 003	512,9	55,9	38,5	7,8	615,2	2 003
2 004	727,8	33,1	27,4	3,8	792,1	2 004
2 005	580,3	27,6	30,8	4,1	642,9	2 005
2 006	449,5	19,7	19,0	3,6	491,9	2 006
2 007	764,7	27,4	24,1	6,8	822,9	2 007
2 008	870,9	20,5	23,8	3,9	919,2	2 008
2 009	743,3	26,5	26,4	3,0	799,2	2 009
2010						2010
Trimestre 1	312,1	8,8	5,1	0,03	326,0	الفصل الأول
Trimestre 2	370,7	3,9	1,8	0,1	376,4	الفصل الثاني
Trimestre 3	196,4	8,1	7,3	0,3	212,0	الفصل الثالث

Source : MPEM

Graphique n°5. Production de la pêche industrielle



جدول 6. الإنتاج الزراعي

Tableau 6. Production agricole

الإنتاج بآلاف الأطنان						
الحملة الزراعية						
Campagne agricole						
Type de production	2005/2006	2006/2007	2007/2008	2008/2009*	2009/2010	نوعية الإنتاج
Mil et sorgho	86,0	79,0	81,3	87,4	101,7	زرع ودخن
Riz paddy	89,6	49,6	82,2	107,4	53,1	أرز
Mais, blé et orge	23,3	8,9	17,0	19,5	15,3	نرة، قمح، شعير
Légumineuses, légumes	52,6	75,0	--			الخضروات، القرنيات
Dattes	20,0	20,0	--			التمور
Total	271,5	232,5	180,4	214,3	170,1	المجموع

Source : MDR

المصدر/وزارة التنمية الريفية

1/ *provisoire

جدول 7. تنمية المواشي/ مجموع الحيوانات

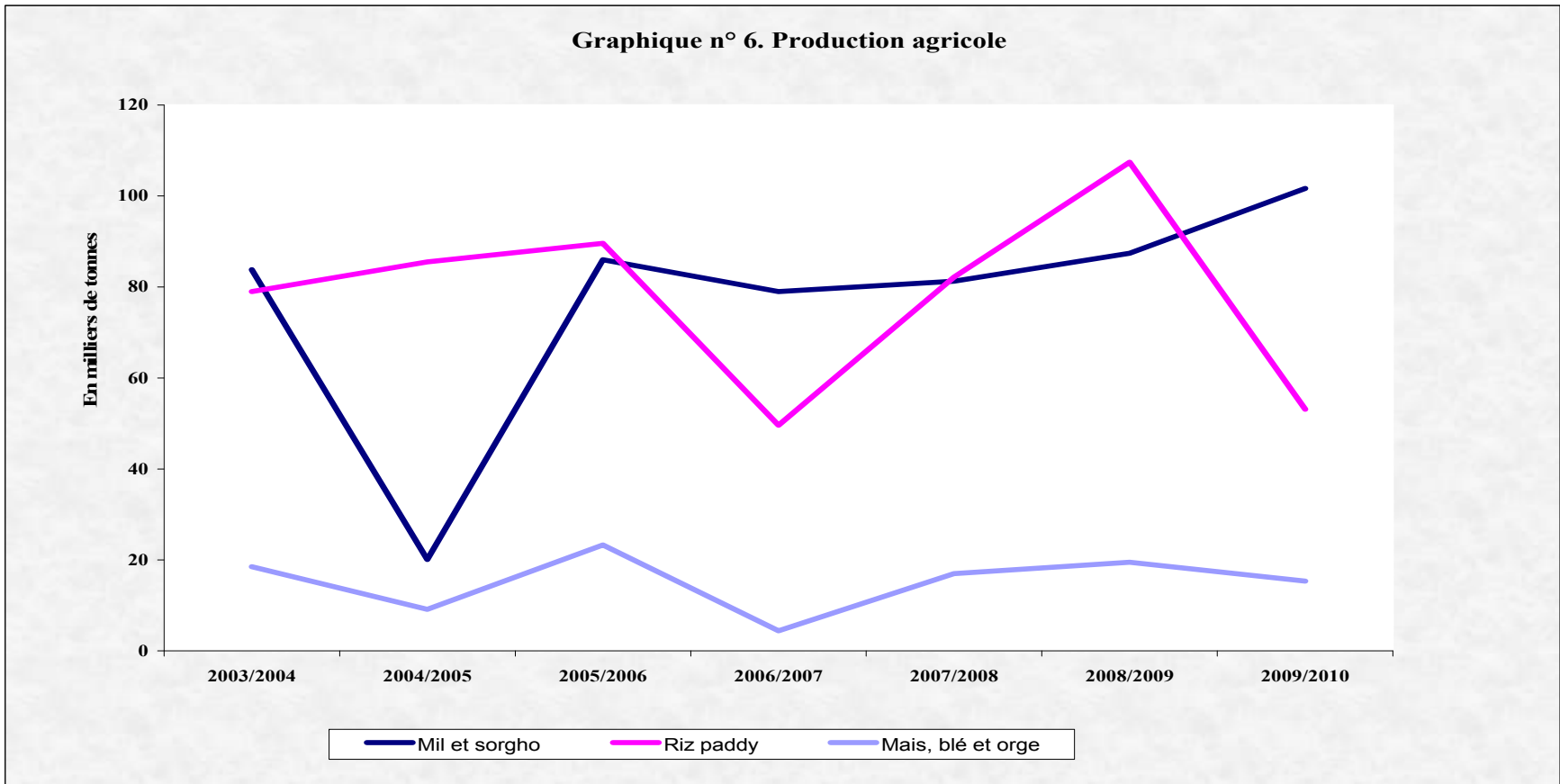
Tableau 7. Elevage - Effectif du cheptel

مجموع المواشي بآلاف الرؤوس							
Effectifs en milliers de têtes							
Type de bétail	2004/2005	2005/2006	2006/2007	2007/2008	2008/2009	2009/2010	نوعية الماشية
Bovins	1 332	1 351	1 374	1421	1 676	1 700	بقرة
Ovins et caprins	15 045	16 333	17 150	18907	13 403	14 074	غنم ومعز
Camelins	1 332	1 342	1 351	1380	1 174	1 182	إبل

Source : MDR

المصدر/وزارة التنمية الريفية

Graphique n° 6. Production agricole

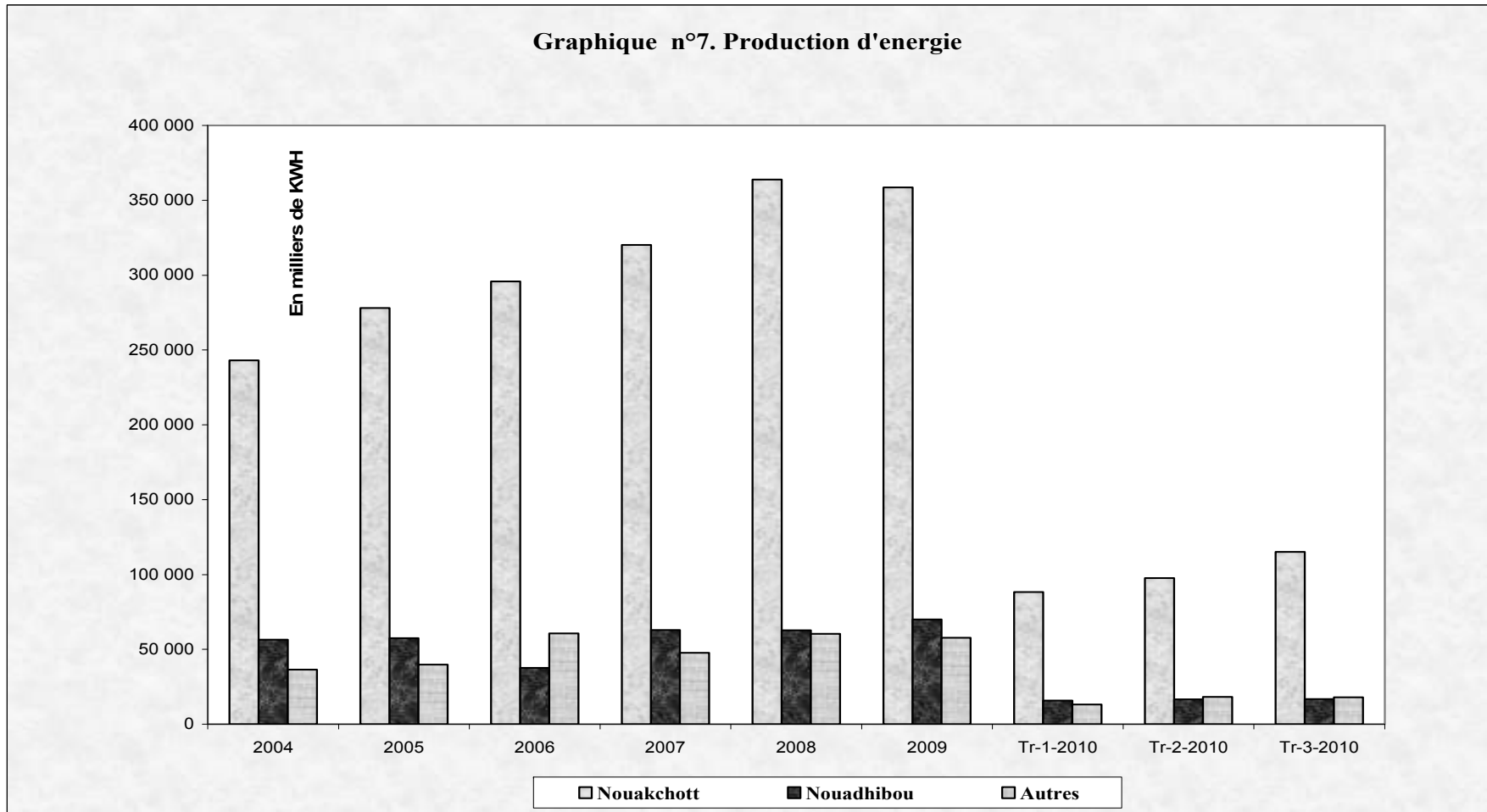


جدول 8. إنتاج الكهرباء في أهم المدن

Tableau 8. Production d'électricité dans les principales villes

milliers de KW/h en Production										
Villes	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Tr-1-010	Tr-2-010	Tr-3-010	المدن
Nouakchott	243 058	278 110	295 794	320 143	363 822	358 511	88 319	97 601	115 046	نواكشوط
Nouadhibou	56 437	57 518	37 655	62 818	62 698	70 052	15 753	16 703	16 727	انواذيبو
Autres	36 480	39 839	60 640	47 773	60 370	57 772	13 178	18 206	17 895	مدن أخرى
Total	335 975	375 467	394 089	430 734	486 890	486 334	117 250	132 510	149 668	المجموع
Source : SOMELEC المصدر: الشركة الوطنية للكهرباء										

Graphique n°7. Production d'energie



جدول 9. إنتاج الماء في أهم المدن
Tableau 9. Production d'eau dans les principales villes

Production Eau en milliers de mètres cubes						الماء بآلاف الأمتار المكعبة			
Villes	2005	2006	2007	2008	2009	المدن			
						Tr-1-010	Tr-2-010	Tr-3-010	
Nouakchott	16 703	17300	18 870	21 226	21 207	5 247	5 470	5592,9	نواكشوط
Nouadhibou	3 668	3945	3 947	4 148	4 955	1 164	1 114	1172,2	أنواديبو
Autres	4 199	4580	5 731	5 927	5 846	1 472	1 606	1512,0	مدن أخرى
Total	24 570	25 825	28 548	31 301	32 008	7 882	8 190	8 277	المجموع
<i>Source : SNDE</i>						المصدر: الشركة الوطنية للماء			

ب- الأأسعار

B. Les prix

جدول 10. مؤشر أسعار الاستهلاك

Tableau 10. Indice des prix à la consommation

Base 100 = avril 2002 - mars 2003							أساس 100 = إبريل 2002 - مارس 2003					
المؤشر العام	غير ذلك من السلع و الخدمات	الفنادق، المقاهي و المطاعم	التعليم	الترفيه، العروض و الثقافة	النقل	الصحة	التجهيزات و التجهيزات المنزلية	السكن، الماء، الكهرباء، الغاز	مواد اللباس والأحذية	المواد الغذائية، المشروبات و التبغ	الفترات	
Indice Général	Autres biens et services	Hôtels, cafés, restaurants	Enseignement	Loisirs, spectacles et culture	Transports	Santé	Ameublement, équipements ménagers	Logement, eau, électricité, gaz	Articles d'habillement et articles chaussants	Produits alimentaires, boissons et tabac	Périodes	
											2009	
157,5	157,9	142,3	106,7	93	121,1	158,2	166,7	150,0	151,8	172,4	Janvier	يناير
157,7	157,5	142,3	106,7	92,1	122	159	166,8	150,8	152,1	172,6	Février	فبراير
157,4	155,7	142,3	106,7	92	120,6	160,6	166,6	151,5	152,7	171,8	Mars	مارس
157,5	156,2	145,8	106,7	91,5	120,2	161,1	167,0	151,6	159,4	171,2	Avril	أبريل
157,9	156,8	145,8	106,7	92,1	119,2	161,3	167,0	152,4	159,6	171,8	Mai	مايو
158,4	157,7	145,8	106,7	91,6	119,2	162,4	167,1	153,1	160,4	173,1	Juin	يونيو
159,5	157,8	145,8	106,7	91,8	119,2	162,6	167,5	151	160,8	174,9	Juillet	يوليو
160,4	156,9	145,8	106,7	92,1	119,2	162,7	166,8	151,5	159,7	176,7	Août	أغشت
161,5	156,9	146,3	106,7	92,1	119,4	162,8	166,9	152,4	160,4	178,3	Septembre	سبتمبر
162,6	156,9	146,3	106,7	92,8	119,4	162,6	166,6	152,7	160,9	182,2	Octobre	أكتوبر
163,9	158,6	146,3	107,0	92,6	119,9	162,5	166,3	152,7	162,3	182,1	Novembre	نوفمبر
165,0	159,3	146,4	107,0	92,6	120,0	163,1	166,4	153,0	162,0	184,0	Décembre	ديسمبر
											2010	
165,3	160,7	146,7	107	91,3	120,2	163,2	169	154,9	165,9	183,3	Janvier	يناير
166,3	161,6	149,1	107	91,6	120,4	163,1	171	156,2	167,5	184,5	Février	فبراير
167,1	161,6	149,1	107	91,4	122,5	163,1	173,8	156,3	168,5	185,0	Mars	مارس
167,9	161,8	152,6	107	91,4	123,2	163,2	174,9	156,9	169,4	185,8	Avril	أبريل
168,9	162,3	152,6	107	91,5	123,8	163,4	175,2	157,4	169,4	187,4	Mai	مايو
169,3	162,9	152,6	107	93,5	123,8	163,7	175,6	157,5	169,4	187,9	Juin	يونيو
170,0	162,4	152,6	107	93	124,4	163,5	175,8	157,5	169,4	188,8	Juillet	يوليو
171,5	162,5	152,6	107	92,8	124,4	163,2	174,9	157,5	168,8	191,9	Août	أغشت
171,9	162,5	152,6	107	92,9	124,4	163,8	174,7	157,7	169,4	192,4	Septembre	سبتمبر

Source : MAED/ONS

المصدر: وزارة الشؤون الاقتصادية و التنمية/المكتب الوطني للإحصاء

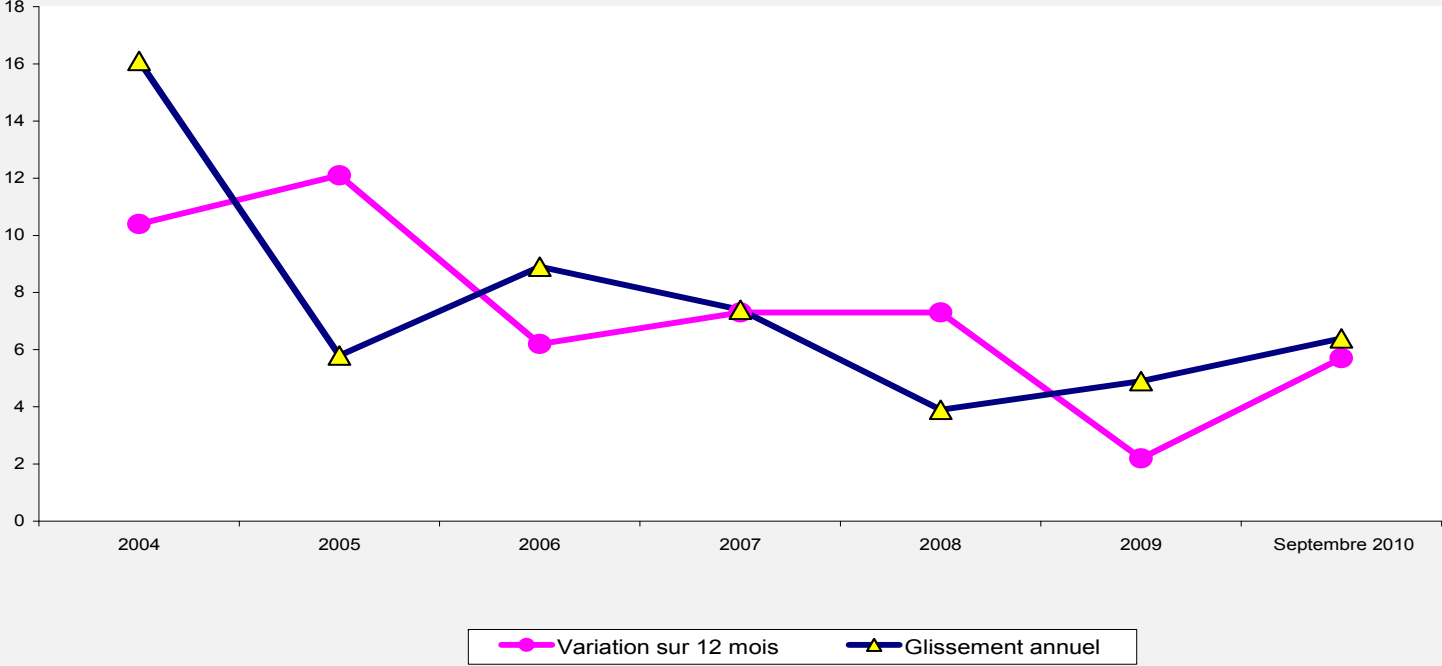
جدول 11. تطور المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك

Tableau 11. Evolution de l'Indice Harmonisé des Prix à la Consommation (IHPC)

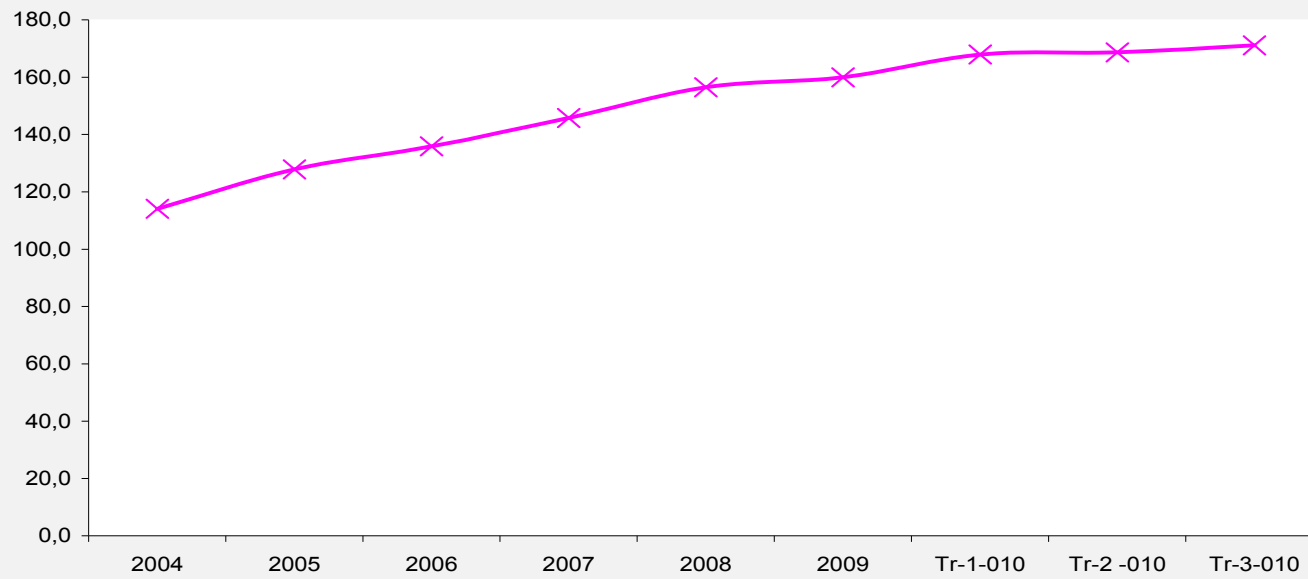
2002 - مارس 2003 أساس 100 = ابريل

Base 100 = avril 2002 - mars 2003							2002 - مارس 2003 أساس 100 = ابريل
Mois	2005	2006	2007	2008	2009	2010	الشهر
Janvier	124,5	129,9	141,0	152,7	157,5	165,3	يناير
Février	125,0	130,9	142,0	153,2	157,7	166,3	فبراير
Mars	126,2	132,4	142,5	153,4	157,4	167,1	مارس
Avril	126,8	133,5	143,6	154,1	157,4	167,9	ابريل
Mai	128,1	134,7	144,7	155,6	157,9	168,9	مايو
Juin	129,1	135,5	145,5	156,4	158,7	169,3	يونيو
Juillet	130,0	136,5	146,5	158,5	159,5	170,0	يوليو
Août	131,1	137,6	146,7	159,6	160,4	171,5	أغشت
Septembre	127,8	138,9	147,1	160,0	161,5	171,9	سبتمبر
Octobre	128,3	139,6	148,2	159,3	162,6		أكتوبر
Novembre	128,7	140,4	150,0	157,6	163,9		نوفمبر
Décembre	129,4	140,9	151,3	157,2	165,0		ديسمبر
Moyenne	127,9	135,9	145,8	156,5	160,0	168,7	المتوسط السنوي
Inflation en (%)							التضخم (%)
Variation sur 12 mois	12,1	6,2	7,3	7,3	2,2	5,7	التغير خلال 12 شهرا
Glissement annuel	5,8	8,9	7,4	3,9	4,9	6,4	التغير السنوي (ديسمبر)
Source : MAED/ONS							المصدر: وزارة الشؤون الاقتصادية و التنمية/المكتب الوطني للإحصاء

Graphique n°8. Evolution de l'Inflation



Graphique n°9. Indice harmonisé des prix à la consommation (IHPC)



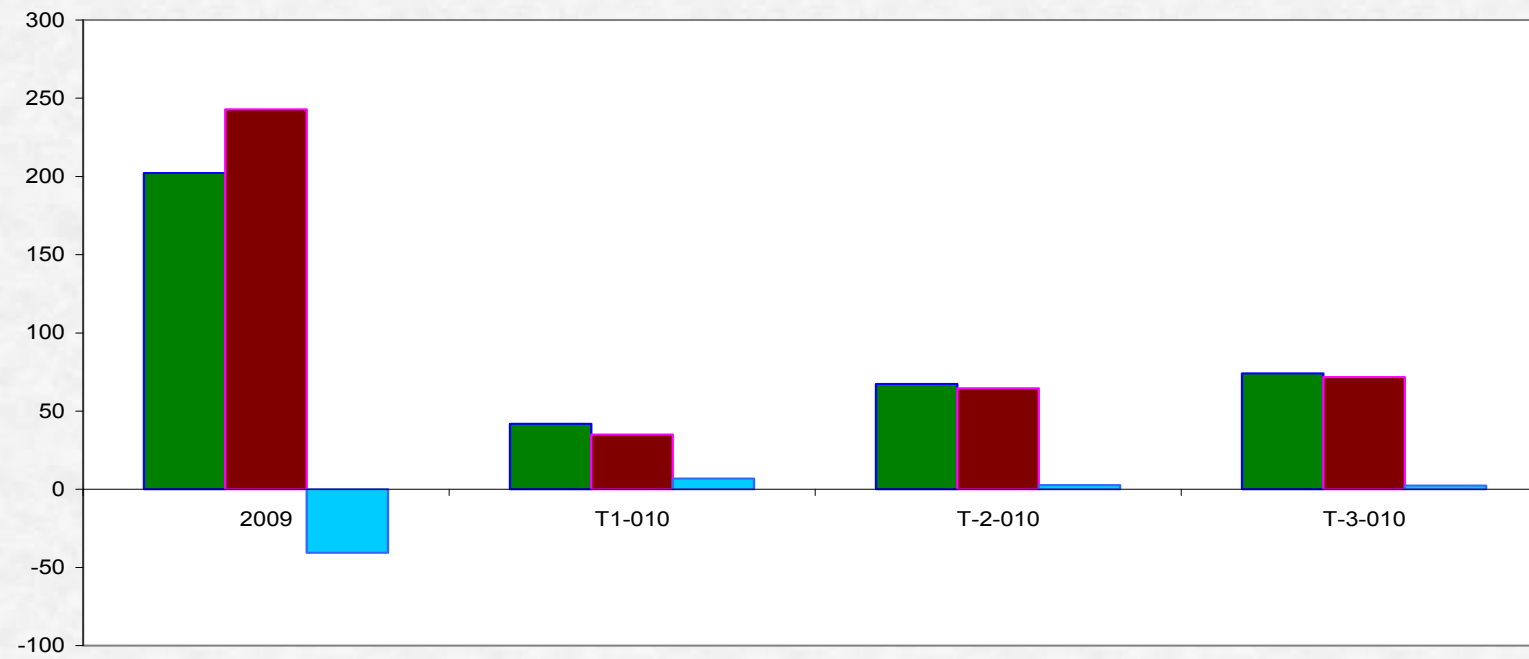
ج- المالية العامة

C- Finances publiques

جدول 12. جدول العمليات المالية للدولة
Tableau 12. Tableau des opérations financières de l'Etat

En milliards d'ouguiya									بمليارات الأوقية
Libellés	2005	2006	2007	2008	2009	Tr.1-010	Tr.2-010	Tr.3-010	المسميات
RECETTES TOTALES	131,4	466,5	204,3	202,6	202,2	41,9	67,4	74,1	إجمالي الإيرادات
<i>Recettes totales hors pétrole</i>	131,4	406,0	184,4	185,23	188,5	38,9	62,2	73,2	<i>إجمالي الإيرادات دون البترول</i>
<i>Recettes totales hors dons</i>	121,0	153,5	168,1	182,03	182,4	38,9	60,7	65,5	<i>الإيرادات الإجمالية دون الهبات</i>
<i>Recettes fiscales</i>	76,0	97,1	106,9	114,94	106,6	28,0	36,7	33,5	<i>الإيرادات الضريبية</i>
<i>Recettes non fiscales</i>	45,0	56,4	61,3	67,09	75,8	10,9	23,9	32,0	<i>إيرادات غير ضريبية</i>
<i>Dont. Recettes du secteur pêche</i>	30,7	30,4	29,9	27,9	41,0	3,1	0,0	24,7	<i>منها حقوق الصيد (الإتحاد الأوروبي)</i>
<i>Dons</i>	10,0	252,5	16,3	3,2	6,1	0,0	1,5	7,7	<i>الهبات</i>
DEPENSES ET PRETS NETS TOTAUX	166,3	206,4	217,9	261,8	242,9	34,9	64,7	71,8	إجمالي النفقات والقروض الصافية
<i>Dépenses courantes</i>	126,7	157,9	159,4	191,1	170,1	31,3	52,4	62,8	<i>نفقات جارية</i>
<i>Dépenses d'équipement et prêts nets</i>	36,6	44,6	58,5	55,59	56,2	3,7	12,3	9,1	<i>نفقات رأسمالية</i>
<i>Solde, hors pétrole et dons</i>	-44,9	-52,9	-49,8	-79,7	-60,5	3,9	-4,0	-6,3	<i>الرصيد دون الهبات</i>
<i>Solde, hors pétrole dons compris</i>	-34,9	199,6	-33,5	-76,5	-54,4	3,9	-2,5	1,4	<i>الرصيد مع الهبات</i>
<i>Recettes pétrolières nettes</i>		60,5	19,9	17,4	13,7	3,0	5,1	0,9	<i>الإيرادات البترولية الصافية</i>
<i>Solde de base hors pétrole</i>		-24,4	-16,8	-62,3	-40,5	6,9	1,1	-4,6	
SOLDE GLOBAL	-34,9	260,1	-13,6	-59,1	-40,7	6,9	2,7	2,3	الرصيد الإجمالي
FINANCEMENT	34,9	-260,1	13,6	59,1	40,7	-6,9	-2,7	-2,3	التمويل
<i>Financement intérieur</i>	20,6	-38,7	3,0	47,1	40,7	-8,7	-7,2	-2,6	<i>في التمويل الداخل</i>
<i>Financement extérieur</i>	11,1	-223,9	15,1	11,6	17,0	2,6	3,6	-0,7	<i>التمويل الخارجي</i>
<i>Erreurs et omissions</i>	3,2	2,5	-4,6	0,4	-1,4	-0,8	0,9	1,06	<i>خطأ وسهو</i>
Source : MF /DGT CP									المصدر. وزارة المالية /المديرية العامة للخزينة و المحاسبة العمومية

Graphique n° 10. Evolution des Finances Publiques



■ Recettes totales ■ Dépenses et prêts nets totaux ■ Solde global

د- النقد و الائتمان

D- Monnaie et Crédit

جدول 13. الحالة الشهرية لحسابات البنك المركزي الموريتاني
Tableau 13. Situation mensuelle de la BCM

أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية Chiffres de fin de période, en millions d'ouguiya									
Libellés	ديسمبر-05	ديسمبر-06	ديسمبر-07	ديسمبر-08	ديسمبر-09	مارس-10	يونيو-010	سبتمبر-010	المسميات
	déc-05	déc-06	déc-07	déc-08	déc-09	mars-10	juin-010	sept-10	
Avoirs extérieurs	18 912	52 219	52 405	50 952	62 334	59 027	59 217	64 605	موجودات خارجية
Avoirs en Or	1 505	1 578	2 396	2 590	3 312	3 312	4 038	4 281	موجودات من الذهب
Avoirs en devises	17 407	50 641	50 009	48 362	59 022	55 715	55 179	60 324	موجودات بالعملة الصعبة
Créances sur l'Etat	134 575	130 971	132 187	129 480	146 493	146 231	151 854	150 439	ديون على الدولة
Créances sur les banques	0	300	3 645	3 293	2 693	2 693	4 493	4 193	ديون على البنوك الأولية
Autres postes	20 013	43 774	44 444	56 502	58 019	57 960	60 124	61 328	بنود أخرى من الأصول
TOTAL ACTIF	173 500	227 264	232 681	240 226	269 538	265 910	275 689	280 566	مجموع الأصول
Base monétaire	68 046	83 973	95 924	110 560	126 539	121 741	110 745	121 198	القاعدة النقدية
Billets et monnaie en circulation	49 109	66 430	68 924	69 989	82 226	76 750	78 694	87561	النقد المتداول
Réserves des banques primaires	18 937	17 543	27 000	40 571	44 313	44 991	32 051	33637	احتياطيات البنوك الأولية
Engagements extérieurs	61 995	51 342	43 809	40 887	60 849	61 949	62 950	65 929	التزامات خارجية
Dépôts de l'Etat	21 964	45 629	44 486	33 923	22 035	16 687	35 969	33 517	ودائع حكومية
Compte de Capital	3 171	7 473	3 839	337	-1 547	-2 933	10 877	11 172	حساب رأس المال
Autres postes	18 324	38 847	44 623	54 521	61 662	68 466	55 148	48 749	بنود أخرى من الخصوم
TOTAL PASSIF	173 500	227 264	232 681	240 227	269 538	265 910	275 689	280 566	مجموع الخصوم
Source : BCM/DGE المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات									

جدول 14. الحالة الماضية المختصرة لحسابات البنك المركزي الموريتاني – أصول
Tableau 14. Situation rétrospective résumée de la BCM – Actif

Chiffres de fin de période en millions d'ouguiya				أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية		
مجموع الأصول Total de l'actif	أبواب أخرى من الأصول Autres postes de l'actif	ديون على البنوك الأولية Créances sur les banques primaires	ديون على الدولة Créances sur l'Etat	منها: موجودات من العملة الصعبة dont : Avoirs en devise	موجودات خارجية Avoirs Extérieurs	الفترات Périodes
107 743	21 375	2 178	75 509	7 938	8 681	1 999
123 998	15 151	828	95 663	11 575	12 356	2 000
140 946	16 932	579	112 969	9 629	10 466	2 001
154 512	20 290	1 579	112 787	18 792	19 856	2 002
156 197	22 197	1 279	124 314	7 143	8 407	2 003
174 885	31 576	770	132 587	8 667	9 952	2 004
173 500	20 013	-	134 575	17 407	18 912	2 005
227 264	43 774	300	130 971	50 641	52 219	2 006
232 681	44 444	3 645	132 187	50 009	52 405	2 007
240 226	56 502	3 293	129 480	48 362	50 952	2 008
269 538	58 019	2 693	146 493	59 022	62 334	2009
						2010
263 927	57 444	2 693	146 721	53 758	57 070	Janvier يناير
258 248	57 994	2 693	146 386	47 862	51 175	Février فبراير
265 910	57 960	2 693	146 231	55 715	59 027	Mars مارس
251 669	58 200	4 193	147 022	38 942	42 254	Avril أبريل
256 264	58 971	4 193	146 870	42 917	46 229	Mai مايو
275 689	60 124	4 493	151 854	55 179	59 217	Juin يونيو
263 291	60 987	4 193	152 527	41 546	45 584	Juillet يوليو
284 840	60 642	4 193	152 662	63 305	67 343	Août أغسطس
280 566	61 328	4 193	150 439	60 324	64 605	Septembre سبتمبر

Source : BCM /DGE

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات

جدول 15. الحالة الماضية المختصرة لحسابات البنك المركزي الموريتاني – خصوم
Tableau 15. Situation rétrospective résumée de la BCM – Passif

Chiffres de fin de période en millions d'ouguiya					أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية		
مجموع الخصوم Total du passif	أبواب أخرى من الخصوم Autres postes du passif	حساب رأس المال Compte de Capital	ودائع حكومية Dépôts de l'Etat	التزامات خارجية Engagements extérieurs	منها النقد المتداول Billets et monnaie en circulation	القاعدة النقدية Base monétaire	الفترات Périodes
107 743	-19 709	3 832	50 994	48 178	18 149	24 448	1 999
123 998	-21 382	3 728	64 392	51 979	21 587	25 281	2 000
140 946	-12 526	4 660	44 962	59 926	25 514	43 924	2 001
154 512	-10 419	4 611	54 951	59 634	28 522	45 735	2 002
156 197	-18 368	5 050	47 775	60 340	44 289	61 400	2 003
174 885	25 737	5 412	13 127	60 692	42 777	69 917	2 004
173 500	18 324	3 171	21 964	61 995	49 109	68 046	2 005
227 264	38 847	7 473	45 629	51 342	66 430	83 973	2 006
232 681	44 623	3 839	44 486	43 809	68 924	95 924	2 007
240 227	54 521	337	33 923	39 119	69 989	110 560	2 008
269 538	61 662	-1 547	22 035	60 849	82 226	126 539	2009
							2010
263 927	61 392	-2 116	20 771	57 811	80 487	126 069	جانـير Janvier
258 248	60 226	-2 700	24 178	57 119	81 334	119 425	فـبرـاير Février
265 910	68 466	-2 933	16 687	61 949	76 750	121 741	مارـس Mars
251 669	60 138	-2 256	18 042	62 871	77 620	112 873	أـبرـيل Avril
256 264	65 606	-2 494	17 413	62 082	76 220	113 657	مايو Mai
275 689	55 148	10 877	35 969	62 950	78 694	110 745	يـونـيو Juin
263 291	51 778	10 363	19 088	64 563	81 961	117 499	يـولـيو Juillet
284 840	47 096	9 637	34 678	64 867	85 284	128 563	أغـسـط Août
280 566	48 749	11 172	33 517	65 929	87 561	121 198	سـبـتـمبر Septembre

Source : BCM /DGE

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات

جدول 16. الحالة الشهرية لمجموع حسابات البنوك الأولية
Tableau 16. Situation mensuelle consolidée des banques primaires

Libellés	أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية								
	ديسمبر-05	ديسمبر-06	ديسمبر-07	ديسمبر-08	ديسمبر-09	مارس-10	يونيو-010	سبتمبر-010	سبتمبر-010
	déc-05	déc-06	déc-07	déc-08	déc-09	mars-10	juin-010	sept-10	sept-10
Reserves	18 269	17 146	28 292	40 596	44 293	46 060	31 047	35 479	احتياطات
Avoirs extérieurs	16 535	30 111	25 555	18 448	33 275	25 480	29 402	33 882	موجودات خارجية
Créances sur l'Etat	47 356	27 512	35 383	46 564	48 676	42 692	49 245	45 627	ديون على الدولة
Créances sur l'économie	139 968	151 926	180 826	223 450	232 279	244 447	259 159	269 914	ديون على الاقتصاد
Autres postes de l'actif	23 937	30 274	33 236	31 150	39 584	43 389	45 364	43 961	أبواب أخرى من الأصول
TOTAL ACTIF	246 065	256 969	303 292	360 208	398 107	402 068	414 217	428 863	مجموع الأصول
Dépôts à vue	79 173	82 311	102 133	133 068	148 967	154 787	151 994	162 794	ودائع تحت الطلب
Dépôts à terme	25 527	29 177	40 501	37 576	45 924	43 650	44 431	41 142	ودائع لأجل
Dépôts de l'Etat	315	671	1 223	426	217	1	8	12	ودائع الدولة
Engagements extérieurs	48 602	34 002	25 965	37 998	38 233	32 163	35 902	38 271	التزامات خارجية
Compte de capital	72 538	88 809	100 374	110 178	123 623	129 739	139 545	143 834	حساب رأس المال
Crédit de la BCM	0	300	3 645	3 293	2 693	2 693	2 793	2 693	قروض البنك المركزي
Autres postes du passif	19 910	21 699	29 451	37 669	38 450	39 035	39 544	40 118	أبواب أخرى من الخصوم
TOTAL PASSIF	246 065	256 969	303 292	360 208	398 107	402 068	414 217	428 864	مجموع الخصوم
Source : BCM/DGE						المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات			

جدول 17. الحالة الماضية المختصرة لحسابات البنوك الأولية- أصول
Tableau 17. Situation rétrospective résumée des banques primaires - Actif

Chiffres de fin de période en Millions d'Ouguiya				أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية			
مجموع الأصول Total de l'actif	أبواب أخرى من الأصول Autres postes	ديون على الاقتصاد Créances sur l'économie	ديون على الدولة Créances sur l'Etat	موجودات خارجية Avoirs Extérieurs	احتياطيات Réserves	الفترات Périodes	
84 810	13 489	63 185	-257	3 507	4 886	1999	
96 500	18 429	70 035	249	4 400	3 387	2000	
114 392	16 654	74 024	2 113	5 122	16 479	2001	
137 161	19 725	94 246	3 847	7 559	11 784	2002	
163 713	20 566	114 206	5 592	6 843	16 506	2003	
207 325	30 305	131 823	8 127	7 846	29 224	2004	
246 065	23 937	139 968	47 356	16 535	18 269	2005	
256 969	30 274	151 926	27 512	30 111	17 146	2006	
303 292	33 236	180 826	35 383	25 555	28 292	2007	
360 208	31 150	223 450	46 564	18 448	40 596	2008	
398 107	39 584	232 279	48 676	33 275	44 293	2009	
						2010	
399 398	44 099	235 675	47 965	24 076	47 583	Janvier	يناير
402 718	43 589	238 844	52 645	28 558	39 082	Février	فبراير
402 068	43 389	244 447	42 692	25 480	46 060	Mars	مارس
398 925	45 966	251 543	41 885	26 151	33 380	Avril	أبريل
409 384	47 358	252 942	44 957	24 187	39 940	Mai	مايو
414 217	45 364	259 159	49 245	29 402	31 047	Juin	يونيو
426 021	44 047	261 634	44 468	39 692	36 180	Juillet	يوليو
423 379	46 594	261 448	44 686	33 302	37 349	Août	أغسطس
428 863	43 961	269 914	45 627	33 882	35 479	Septembre	سبتمبر

Source : BCM / DGE

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات

جدول 18. الحالة الماضية المختصرة لحسابات البنوك لأولية- خصوم
Tableau 18. Situation rétrospective résumée des banques primaires – Passif

Chiffres de fin de période en millions d'ouguiya						أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية			
مجموع الخصوم Total du passif	أبواب أخرى من الخصوم Autres postes	حساب رأس المال Compte de capital	قروض البنك المركزي Crédits de la B.C.M	التزامات خارجية Engagements Extérieurs	ودائع الدولة Dépôts de l'Etat	ودائع لأجل Dépôts à terme	ودائع تحت الطلب Dépôts à vue	الفترات Périodes	
84 810	6 425	31 196	1 407	16 735	206	8 327	20 514	1999	
96 500	9 332	39 191	0	12 904	90	8 800	26 183	2000	
114 392	9 815	43 035	0	10 679	269	11 529	39 065	2001	
137 161	10 999	48 818	0	12 895	240	14 548	49 661	2002	
163 713	12 124	61 475	0	15 985	145	18 146	55 838	2003	
207 325	18 671	67 449	0	28 990	433	23 455	68 327	2004	
246 065	19 910	72 538	0	48 602	315	25 527	79 173	2005	
256 969	21 699	88 809	300	34 002	671	29 177	82 311	2006	
303 292	29 451	100 374	3 645	25 965	1 223	40 501	102 133	2007	
360 208	37 669	110 178	3 293	37 998	426	37 576	133 068	2008	
398 107	38 450	123 623	2 693	38 233	217	45 924	148 967	2009	
								2010	
399 398	42 156	123 281	2 693	35 440	252	47 535	148 041	Janvier	يناير
402 718	40 484	126 701	2 693	34 115	264	48 360	150 101	Février	فبراير
402 068	39 035	129 739	2 693	32 163	1	43 650	154 787	Mars	مارس
398 925	39 905	131 223	2 693	28 496	1	42 896	153 711	Avril	أبريل
409 384	37 519	134 432	2 693	32 069	1	42 356	160 314	Mai	مايو
414 217	39 544	139 545	2 793	35 902	8	44 431	151 994	Juin	يونيو
426 021	35 218	141 221	2 693	43 464	2	40 016	163 407	Juillet	يوليو
423 379	36 277	141 866	2 693	37 548	1	39 794	165 200	Août	أغسطس
428 864	40 118	143 834	2 693	38 271	12	41 142	162 794	Septembre	سبتمبر

Source : BCM / DGE

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات

جدول 19. الودائع المالية لدى البنوك الأولية
Tableau 19. Dépôts auprès des banques primaires

Chiffres de fin de période en Millions d'Ouguiya									أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية	
المجموع العام Total Général (1)+(2)	ودائع لأجل DEPOTS A TERME				ودائع نقدية تحت الطلب DEPOTS MONETAIRES A VUE				الفترات Périodes	
	المجموع Total (2)	دائنون مختلفون Créditeurs divers	خواص ومؤسسات Particuliers et entreprises	هيئات عمومية Organismes publics	المجموع Total (1)	دائنون مختلفون Créditeurs divers	خواص ومؤسسات Particuliers et entreprises	هيئات عمومية Organismes publics		
28 841	8 327	5 637	871	1 819	20 514	2 472	11 926	6 116	1999	
34 983	8 800	5 857	612	2 331	26 183	1 627	15 155	9 401	2000	
50 594	11 529	7 049	958	3 522	39 065	960	24 191	13 914	2001	
64 209	14 548	9 606	540	4 402	49 661	584	31 964	17 113	2002	
73 984	18 146	12 989	1477	3 680	55 838	544	36 918	18 376	2003	
91 782	23 455	17 289	2224	3 942	68 327	1 536	45 092	21 699	2004	
104 700	25 527	19 159	2460	3 908	79 173	4 398	53224	21 551	2005	
111 488	29 177	17 094	5 862	6 221	82 311	5 918	53 591	22 802	2006	
142 634	40 501	23 077	10 511	6 913	102 133	4 628	69 501	28 004	2007	
170 644	37 576	22 325	9 981	5 270	133 068	7 424	95 301	30 343	2008	
194 891	45 924	27 109	13 225	5 590	148 967	9 468	107 383	32 116	2009	
									2010	
195 576	47 535	28 189	13 944	5 402	148 041	10 140	106 139	31 762	Janvier	يناير
198 461	48 360	28 141	14 838	5 381	150 101	9 913	109 526	30 662	Février	فبراير
198 437	43 650	27 351	12 059	4 240	154 787	9 882	112 977	31 928	Mars	مارس
196 607	42 896	27 398	11 402	4 096	153 711	8 750	115 480	29 481	Avril	أبريل
202 670	42 356	26 664	11 693	3 999	160 314	10 528	118 572	31 214	Mai	مايو
196 425	44 431	28 469	13 013	2 949	151 994	9 355	114 408	28 231	Juin	يونيو
203 423	40 016	27 325	10 093	2 598	163 407	10 424	121 816	31 167	Juillet	يوليو
193 813	28 613	15 789	10 311	2 513	165 200	10 337	123 315	31 548	Août	أغسطس
203 936	41 142	26 292	11 832	3 018	162 794	8 348	122 937	31 509	Septembre	سبتمبر

Source : BCM / DGE

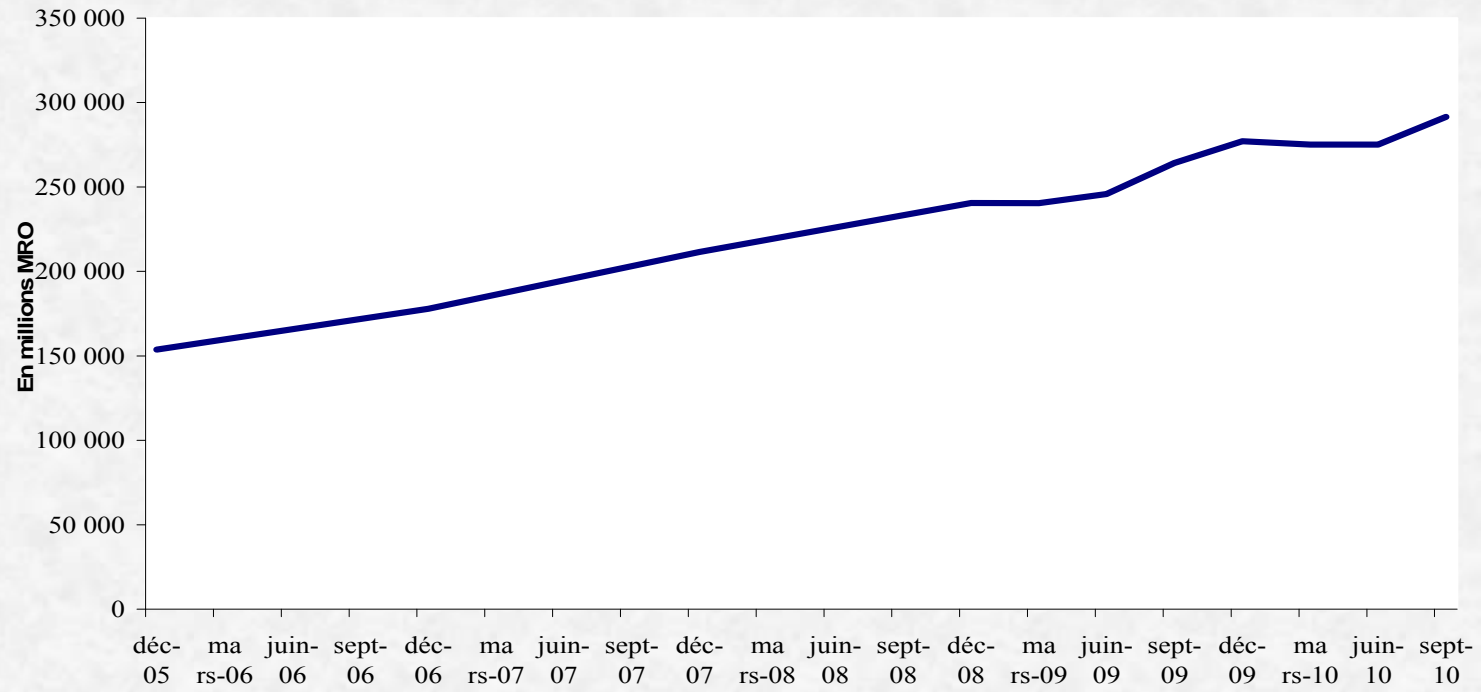
المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات

جدول 20. موارد النظام النقدي ومقابلاتها

Tableau 20. Les ressources du système monétaire et leurs contreparties

Libellés	أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية								المسميات
	ديسمبر-05	ديسمبر-06	ديسمبر-07	ديسمبر-08	ديسمبر-09	مارس-10	يونيو-10	سبتمبر-10	
	déc-05	déc-06	déc-07	déc-08	déc-09	mars-10	juin-10	sept-10	
Masse monétaire	153 809	177 918	211 558	240 633	277 117	275 187	275 119	291 497	الكتلة النقدية
Monnaie	128 282	148 741	171 057	203 057	231 193	231 537	230 688	250 355	النقد
Circulation fiduciaire	49 109	66 430	68 924	69 989	82 226	76 750	78 694	87 561	النقد المتداول
Monnaie scripturale	79 173	82 311	102 133	133 068	148 967	154 787	151 994	162 794	نقد كتابي
<i>Dont Dépôts à vue</i>	<i>79 173</i>	<i>82 311</i>	<i>102 133</i>	<i>133 068</i>	<i>148 967</i>	<i>154 787</i>	<i>151 994</i>	<i>162 794</i>	منها ودائع تحت الطلب
Quasi-monnaie	25 527	29 177	40 501	37 576	45 924	43 650	44 431	41 142	شبه النقود
Autres postes (net)	74 187	85 143	101 671	129 799	139 441	146 642	153 570	149 567	حسابات أخرى صافية
TOTAL RESSOURCES	227 996	263 061	313 229	370 432	416 557	421 829	428 689	441 065	مجموع الموارد
Créances nettes sur l'ext.	-75 150	-3 014	8 186	-9 485	-3 474	-9 605	-10 233	-5 713	صافي الديون على الخارج
Avoirs extérieurs	35 447	82 330	77 960	69 400	95 609	84 507	88 619	98 487	موجودات خارجية
Engagements ext.	110 597	85 344	69 774	78 885	99 082	94 112	98 852	104 200	التزامات خارجية
Crédits intérieurs	303 148	266 075	305 043	379 916	420 031	431 434	438 922	446 777	القروض الداخلية
Créances sur l'économie	143 496	153 892	183 182	238 221	247 114	259 199	273 799	284 239	ديون على الاقتصاد
Créances nettes sur l'Etat	159 652	112 183	121 861	141 695	172 917	172 235	165 122	162 538	صافي الديون على الدولة
TOTAL CONTREPARTIES	231 729	266 985	317 052	370 431	416 557	421 829	428 689	441 064	مجموع المقابلات
Source : BCM / DGE				المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات					

Graphique n° 11. Evolution de la masse monétaire



جدول 21. الحالة الماضية لموارد النظام النقدي
Tableau 21. Rétrospective des ressources du système monétaire

Chiffres de fin de période en Millions d'Ouguiya					أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية			
مجموع الموارد Total des Ressources	أبواب أخرى (صافية) Autres Postes (net)	الكتلة النقدية Masse Monétaire	شبه النقود Quasi - monnaie	مجموع النقود Total Monnaie	النقود الكتابية Monnaie Scripturale	النقد المتداول Circulation Fiduciaire	الفترات Périodes	
35 661	-11 329	46 990	8 327	38 663	20 514	18 149	1999	
54 482	-2088	56 570	8 800	47 770	26 183	21 587	2000	
90 222	14 114	76 108	11 529	64 579	39 065	25 514	2001	
112 253	19 522	92 731	14 548	78 183	49 661	28 522	2002	
137 836	19 563	118 273	18 146	100 127	55 838	44 289	2003	
190 356	55 797	134 559	23 455	111 104	68 327	42 777	2004	
227 996	74 187,0	153 809	25 527	128 282	79 173	49 109	2005	
263 061	85 143,0	177 918	29 177	148 741	82 311	66 430	2006	
313 229	101 671,0	211 558	40 501	171 057	102 133	68 924	2007	
370 432	129 799	240 633	37 576	203 057	133 068	69 989	2008	
416 557	139 441	277 117	45 924	231 193	148 967	82 226	2009	
							2010	
412 032	135 968	276 063	47 535	228 528	148 041	80 487	Janvier	يناير
416 718	136 923	279 795	48 360	231 435	150 101	81 334	Février	فبراير
421 829	146 642	275 187	43 650	231 537	154 787	76 750	Mars	مارس
414 166	139 938	274 227	42 896	231 331	153 711	77 620	Avril	أبريل
334 206	139 411	194 795	42 356	152 439	76 220	76 220	Mai	مايو
428 689	153 570	275 119	44 431	230 688	151 994	78 694	Juin	يونيو
431 388	146 004	285 384	40 016	245 368	163 407	81 961	Juillet	يوليو
436 710	146 432	290 278	39 794	250 484	165 200	85 284	Août	أغسطس
441 065	149 567	291 497	41 142	250 355	162 794	87 561	Septembre	سبتمبر

Source : BCM / DGE

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات

دول 22. الحالة الماضية لمقابلات موارد النظام النقدي

Tableau 22. Rétrospective des contreparties des ressources du système monétaire

Chiffres de fin de période en Millions d'Ouguiya					أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية			
مجموع المقابلات Total des Contreparties	القروض الداخلية Crédits Intérieurs	ديون على الاقتصاد Créances sur l'économie	ديون على الدولة Créances nettes/Etat	التزامات خارجية Engagements extérieurs	مجموع الموجودات الخارجية Total des Avoirs extérieurs	موجودات خارجية للبنوك الأولية Avoirs extérieurs des Banques Primaires	موجودات خارجية للبنك المركزي Avoirs extérieurs de la BCM	الفترات Périodes
90 227	145 244	75 393	69 851	(70 605)	15 588	5 122	10 466	2001
112 254	157 368	95 925	61 443	(72 529)	27 415	7 559	19 856	2002
137 837	198 912	116 926	81 986	(76 325)	15 250	6 843	8 407	2003
190 356	262 240	135 086	127 154	(89 682)	17 798	7 846	9 952	2004
227 998	303 148	143 496	159 652	(110 597)	35 447	16 535	18 912	2005
263 061	266 075	153 892	112 183	(85 344)	82 330	30 111	52 219	2006
313 229	305 043	183 182	121 861	(69 774)	77 960	25 555	52 405	2007
370 431	379 916	238 221	141 695	(78 885)	69 400	18 448	50 952	2008
416 557	420 031	247 114	172 917	(99 082)	95 609	33 275	62 334	2009
								2010
412 032	424 137	250 474	173 662	(93 251)	81 146	24 076	57 070	جانvier
416 718	428 220	253 630	174 589	(91 234)	79 733	28 558	51 175	فبراير
421 829	431 434	259 199	172 235	(94 112)	84 507	25 480	59 027	مارس
414 166	437 128	266 264	170 863	(91 367)	68 405	26 151	42 254	أبريل
418 301	442 036	267 623	174 413	(94 151)	70 416	24 187	46 229	مايو
428 689	438 922	273 799	165 122	(98 852)	88 619	29 402	59 217	يونيو
431 388	454 139	276 234	177 905	(108 027)	85 276	39 692	45 584	يوليو
436 710	438 480	275 810	162 670	(102 415)	100 645	33 302	67 343	أغسطس
441 064	446 777	284 239	162 538	(104 200)	98 487	33 882	64 605	سبتمبر

Source : BCM / DGE

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات

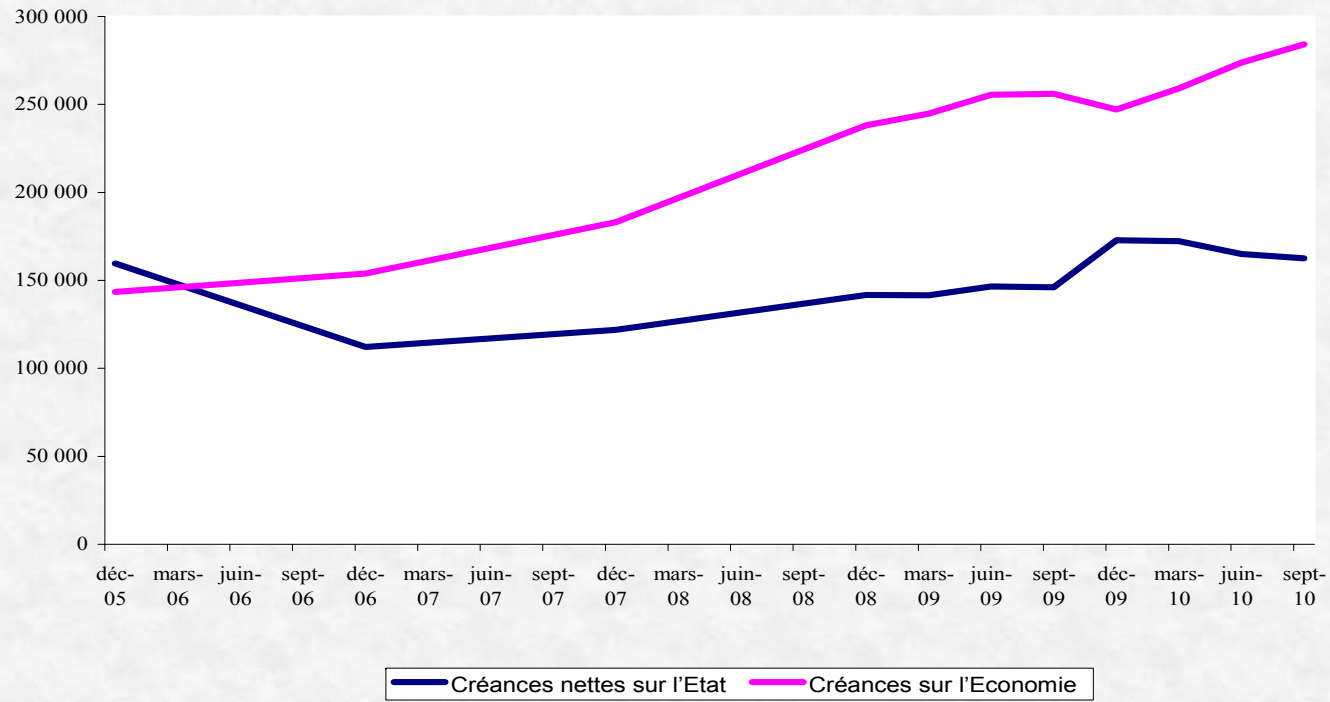
جدول 23. الائتمان المحلي
Tableau 23. Les crédits intérieurs

Chiffres de fin de période en Millions d'Ouguiya			أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية						
Libellés	ديسمبر-05	ديسمبر-06	ديسمبر-07	ديسمبر-08	ديسمبر-09	مارس-10	يونيو-10	سبتمبر-10	المسميات
	déc-05	déc-06	déc-07	déc-08	déc-09	mars-10	juin-10	sept-10	
A. Créances nettes sur l'Etat (1-2)	159 652	112 183	121 861	141 695	172 917	172 235	165 122	162 538	(أ) صافي الديون على الحكومة (2-1)
1. Créances sur l'Etat	181 931	158 483	167 570	176 044	195 169	188 923	201 099	196 067	(1) ديون على الحكومة
<i>Banque Centrale de Mauritanie</i>	<i>134 575</i>	<i>130 971</i>	<i>132 187</i>	<i>129 480</i>	<i>146 493</i>	<i>146 231</i>	<i>151 854</i>	<i>150 439</i>	البنك المركزي
<i>Banques primaires</i>	<i>47 356</i>	<i>27 512</i>	<i>35 383</i>	<i>46 564</i>	<i>48 676</i>	<i>42 692</i>	<i>49 245</i>	<i>45 627</i>	البنوك الأولية
2. Dépôts de l'Etat	22 279	46 300	45 709	34 349	22 252	16 688	35 977	33 529	(2) ودائع الحكومة
<i>Banque Centrale de Mauritanie</i>	<i>21 964</i>	<i>45 629</i>	<i>44 486</i>	<i>33923</i>	<i>22035</i>	<i>16687</i>	<i>35969</i>	<i>33517</i>	البنك المركزي
<i>Banques primaires</i>	<i>315</i>	<i>671</i>	<i>1 223</i>	<i>426</i>	<i>217</i>	<i>1</i>	<i>8</i>	<i>12</i>	البنوك الأولية
B. Créances sur l'économie (1+2)	143 496	153 892	183 182	238 221	247 114	259 199	273 799	284 239	(ب) ديون على الاقتصاد (2+1)
1. Créances des banques	139 968	151 926	180 826	223 450	232 279	244 447	259 159	269 914	(1) قروض مصرفية
<i>Crédits à CT</i>	<i>120 216</i>	<i>134 976</i>	<i>158 705</i>	<i>185 020</i>	<i>194 265</i>	<i>204 302</i>	<i>216 439</i>	<i>226 694</i>	قروض قصيرة الأجل
<i>Crédits à MT et LT</i>	<i>19 752</i>	<i>16 950</i>	<i>22 121</i>	<i>38 430</i>	<i>38 014</i>	<i>40 145</i>	<i>42 720</i>	<i>43 220</i>	قروض طويلة ومتوسطة الأجل
2. Créances BCM	3 528	1 966	2 356	14 771	14 835	14 752	14 640	14 326	(2) قروض البنك المركزي
Total Crédits Intérieurs (A+B)	303 148	266 075	305 043	379 916	420 031	431 434	438 922	446 777	مجموع الائتمان المحلي (أ+ب)

Source : BCM / DGE

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات

Graphique n° 12. Evolution des crédits Intérieurs



جدول 24. الحالة الماضية للائتمان المحلي
Tableau 24 .Situation rétrospective des crédits intérieurs

Chiffres de fin de période en Millions d'Ouguiya				أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية			
مجموع الائتمان المحلي Total Crédits Intérieurs (7)= (3)+(6)	مجموع الديون على الاقتصاد Total créances sur l'économie (6)= (4) + (5)	ديون البنك المركزي على القطاع الخاص Créances BCM sur le privé (5)	ديون البنوك الأولية على الاقتصاد Créances des Banques Primaires sur l'économie (4)	مجموع صافي الديون على الدولة Total Créances Nettes sur l'Etat (3)= (1)+(2)	صافي ديون البنوك الأولية على الدولة Créances nettes des Banques Primaires sur l'Etat (2)	صافي ديون البنك المركزي على الدولة Créances nettes BCM sur l'Etat (1)	الفترات Périodes
102 611	71 181	1 146	70 035	31 430	159	31 271	2 000
145 244	75 393	1 369	74 024	69 851	1 844	68 007	2 001
157 368	95 925	1 679	94 246	61 443	3 607	57 836	2 002
198 912	116 926	2 720	114 206	81 986	5 447	76 539	2 003
262 240	135 086	3 263	131 823	127 154	7 694	119 460	2 004
303 148	143 496	3 528	139 968	159 652	47 041	112 611	2 005
266 075	153 892	1 966	151 926	112 183	26 841	85 342	2 006
305 043	183 182	2 356	180 826	121 861	34 160	87 701	2 007
379 916	238 221	14 771	223 450	141 695	46 138	95 557	2 008
420 031	247 114	14 835	232 279	172 917	48 459	124 458	2009
							2010
424 137	250 474	14 800	235 675	173 662	47 713	125 949	جانفي Janvier
428 220	253 630	14 786	238 844	174 589	52 381	122 208	فبراير Février
431 434	259 199	14 752	244 447	172 235	42 691	129 544	مارس Mars
437 128	266 264	14 721	251 543	170 863	41 884	128 980	أبريل Avril
442 036	267 623	14 680	252 942	174 413	44 956	129 458	مايو Mai
438 922	273 799	14 640	259 159	165 122	49 237	115 885	يونيو Juin
454 139	276 234	14 600	261 634	177 905	44 466	133 439	يوليو Juillet
438 480	275 810	14 362	261 448	162 670	44 685	117 985	أغسطس Août
446 777	284 239	14 326	269 914	162 538	45 615	116 922	سبتمبر Septembre

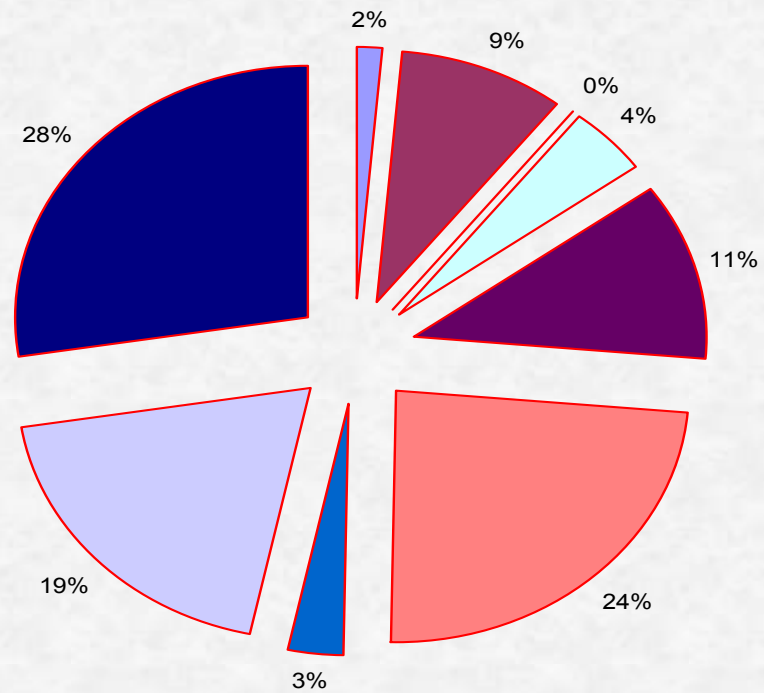
Source: BCM / DGE

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات

جدول 25 . جدول توزيع الائتمان المصرفي حسب القطاعات
Tableau 25. Concours bancaires par secteur d'activité

Chiffres de fin de période en Millions d'Ouguiya		أرقام آخر الفترات بملايين الأوقيات						
Libellés	ديسمبر-05	ديسمبر-06	ديسمبر-07	ديسمبر-08	ديسمبر-09	مارس-10	يونيو-010	المسميات
	déc-05	déc-06	Déc-07	déc-08	déc-09	mars-10	juin-010	
I. Agriculture, élevage et pêche	20 745	25 084	22 523	29 022	22 551	19 507	26 026	I. فلاحه، تربية المواشي، صيد بحري
Agriculture-élevage	936	1 219	2 321	4 031	3 169	3 385	3 703	فلاحه، تربية المواشي
Pêche	19 809	23 865	20 202	24 991	19 382	16 122	22 323	صيد بحري
II. Industrie	20 403	20 202	30 653	30 790	31 943	31 814	38 495	II. صناعة
Mines	0	94	1 803	8	6	5	6	مناجم
Industrie manufacturière	4 535	3 649	5 548	6 571	7 412	6 615	10 853	صناعات تحويلية
BTP	15 868	16 459	23 302	24 211	24 525	25 194	27 636	بناء وأشغال عامة
III. Services	61 568	71 234	87 656	109 214	102 041	112 082	111 838	III. خدمات
Commerce	29 883	35 608	43 063	67 421	53 861	63 135	57 773	تجارة
Transports	5 909	4 021	5 786	8 368	6 873	8 388	7 978	نقل
Autres Services	25 776	31 605	38 807	33 425	41 307	40 559	46 087	خدمات أخرى
IV. Autres	22 756	21 059	29 911	41 652	59 784	67 057	67 325	IV. أخرى
Total	125 472	137 579	170 743	210 678	216 319	230 460	243 684	المجموع
Source : BCM / DGSBF		المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للرقابة المصرفية والمالية						

**Graphique n°13. Repartition Sectorielle des crédits
-Juin 2010-**



■ Agriculture-élevage	■ Pêche	■ Mines
■ Industrie manufacturière	■ BTP	■ Commerce
■ Transports	■ Autres Services	■ IV. Autres

جدول 26. توزيع الائتمان المصرفي قصير الأجل حسب القطاعات
Tableau 26. Concours bancaires à court terme par secteur

Chiffres en fin de période en Millions d'Ouguiya		أرقام آخر الفترات بملايين الأوقيات						
Libellés	ديسمبر-05	ديسمبر-06	ديسمبر-07	ديسمبر-08	ديسمبر-09	مارس-10	يونيو-010	المسميات
	déc-05	déc-06	déc-07	déc-08	déc-09	mars-10	juin-010	
I. Agriculture, élevage et pêche	16 973	22 089	18 923	26 010	19 612	15 751	21 830	I. فلاحية، تربية المواشي، صيد بحري
Agriculture & élevage	936	1 219	1 461	3 322	2 866	3 104	3 355	فلاحية، تربية المواشي
Pêche	16 037	20 870	17 462	22 688	16 746	12 647	18 475	صيد بحري
II. Industrie	18 940	18 836	25 671	25 161	25 626	27 375	31 386	II. صناعة
Mines	0	94	3	8	6	5	6	مناجم
Industrie manufacturière	3 243	2 856	2 897	3 195	3 589	4 381	6 865	صناعات تحويلية
BTP	15 697	15 886	22 771	21 958	22 031	22 989	24 515	بناء وأشغال عامة
III. Services	49 912	62 084	78 975	87 392	86 123	95 112	95 994	III. خدمات
Commerce	27 237	33 784	41 389	54 462	48 747	54 778	52 601	تجارة
Transports	4 045	3 465	4 694	7 427	6 131	7 714	7 520	نقل
Autres Services	18 630	24 835	32 892	25 503	31 245	32 620	35 873	خدمات أخرى
IV. Autres	22 371	20 776	27 997	36 024	49 858	56 650	56 444	IV. أخرى
Total	108 196	123 785	151 566	174 587	181 219	194 888	205 654	المجموع
Source : BCM / DGSBF		المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للرقابة المصرفية والمالية						

جدول 27. الائتمان المصرفي متوسط الأجل حسب القطاعات
Tableau 27. Concours bancaires à moyen terme par secteur

Chiffres de fin de période en millions d'ouguiya								أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية
Libellés	ديسمبر-05	ديسمبر-06	ديسمبر-07	ديسمبر-08	ديسمبر-09	مارس-10	يونيو-010	المسميات
	déc-05	déc-06	déc-07	déc-08	déc-09	mars-10	juin-010	
I. Agriculture, élevage et pêche	3 772	2 995	3 600	3 012	2 939	3 756	4 196	I. فلاحه، تربية المواشي، صيد بحري
Agriculture & élevage	0	0	860	709	303	281	348	فلاحه، تربية المواشي
Pêche	3 772	2 995	2 740	2 303	2 636	3 475	3 848	صيد بحري
II. Industrie	1 463	1 366	4 982	5 629	6 317	4 439	7 109	II. صناعة
Mines	0	0	1 800	0	0	0	0	مناجم
Industrie manufacturière	1 292	793	2 651	3 376	3 823	2 234	3 988	صناعات تحويلية
BTP	171	573	531	2 253	2 494	2 205	3 121	بناء وأشغال عامة
III. Services	11 656	9 150	8 681	21 822	15 918	16 970	15 844	III. خدمات
Commerce	2 646	1 824	1 674	12 959	5 114	8 357	5 172	تجارة
Transports	1 864	556	1 092	941	742	674	458	نقل
Autres Services	7 146	6 770	5 915	7 922	10 062	7 939	10 214	خدمات أخرى
IV. Autres	385	283	1 914	5 628	9 926	10 407	10 881	IV. أخرى
Total	17 276	13 794	19 177	36 091	35 100	35 572	38 030	المجموع
Source : BCM / DGSBF								المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للرقابة المصرفية والمالية

جدول 28. الحالة السنوية للائتمان المصرفي حسب التوزيع القطاعي
Tableau 28. Concours bancaires annuels par secteur

Chiffres de fin de période en millions d'ouguiya						أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية					
Libellés	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	المسميات
I. Agriculture, élevage et pêche	14 403	12 879	16 619	17 603	20 211	20 745	25 084	22 523	29 022	22 551	I. فلاحية، تربية المواشي، صيد بحري
Agriculture-élevage	229	218	1 437	1 132	1 294	936	1 219	2 321	4 031	3 169	فلاحية، تربية المواشي
Pêche	14 174	12 661	15 182	16 471	18 917	19 809	23 865	20 202	24 991	19 382	صيد بحري
II. Industrie	5 281	6 223	8 693	15 306	18 766	20 403	20 202	30 653	30 790	31 943	II. صناعة
Mines							94	1 803	8	6	مناجم
Industrie manufact.	2 182	1 950	3 212	4 485	4 285	4 535	3 649	5 548	6 571	7 412	صناعات تحويلية
BTP	3 099	4 273	5 481	10 821	14 481	15 868	16 459	23302	24 211	24 525	بناء وأشغال عامة
III. Services	31 421	36 610	48 835	57 830	60 865	61 568	71 234	87 656	109 214	102 041	III. خدمات
Commerce	24 389	26 861	32 391	32 489	33 912	29 883	35 608	43 063	67 421	53 861	تجارة
Transports	1 022	1 800	1 742	2 763	2 702	5 909	4 021	5 786	8 368	6 873	نقل
Autres Services	6 010	7 949	14 702	22 578	24 251	25 776	31 605	38 807	33 425	41 307	خدمات أخرى
IV. Autres	8 657	9 143	10 715	15 594	19 465	22 756	21 059	29 911	41 652	59 784	IV. أخرى
Total	59 762	64 855	84 862	106 333	119 307	125 472	137 579	170 743	210 678	216 319	المجموع
Source : BCM / DGSBF						المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للرقابة المصرفية والمالية					

جدول 29. التوزيع القطاعي للائتمان المصرفي قصير الأجل
Tableau 29. Concours bancaires à court terme par secteur

Chiffres de fin de période en millions d'ouguiya					أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية						
Libellés	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	المسميات
I. Agriculture, élevage et pêche	13 413	11 589	15 229	15 029	16 639	16 973	22 089	18 923	26 010	19 612	I. فلاحه، تربية المواشي، صيد بحري
Agriculture- Elevage	229	218	1 437	1 132	1 294	936	1 219	1 461	3 322	2 866	فلاحه، تربية المواشي
Pêche	13 184	11 371	13 792	13 897	15 345	16 037	20 870	17 462	22 688	16 746	صيد بحري
II. Industrie	4 704	5 378	7 382	13 678	17 342	18 940	18 836	25 671	25 161	25 626	II. صناعة
Mines	0	0	0	0	0	0	94	3	8	6	مناجم
Industrie manufacturière	1 821	1 405	2 239	3 174	2 993	3 243	2 856	2 897	3 195	3 589	صناعات تحويلية
BTP	2 883	3 973	5 143	10 504	14 349	15 697	15 886	22 771	21 958	22 031	بناء وأشغال عامة
III. Services	28 896	33 273	43 592	49 179	48 610	49 912	62 084	78 975	87 392	86 123	III. خدمات
Commerce	22 982	25 284	29 859	29 674	30 948	27 237	33 784	41 389	54 462	48 747	تجارة
Transports	1 022	1 800	1 742	2 548	1 876	4 045	3 465	4 694	7 427	6 131	نقل
Autres services	4 892	6 189	11 991	16 957	15 786	18 630	24 835	32 892	25 503	31 245	خدمات أخرى
IV. Autres	8 447	8 978	10 554	15 223	19 084	22 371	20 776	27 997	36 024	49 858	IV. أخرى
Total	55 460	59 218	76 757	93 109	101 675	108 196	123 785	151 566	174 587	181 219	المجموع
Source : BCM / DGSBF					المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للرقابة المصرفية والمالية						

جدول 30. التوزيع القطاعي للانتمان المصرفي متوسط الأجل
 Tableau 30. Répartition des crédits à moyen terme par secteur

Chiffres de fin de période en millions d'ouguiya						أرقام آخر الفترات بملايين الأوقية					
Libellés	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	المسميات
I. Agriculture, élevage et pêche	990	1 290	1 390	2 574	3 572	3 772	2 995	3 600	3 012	2 939	I. فلاحة، تربية المواشي، صيد بحري
Agriculture- élevage	0	0	0	0	0	0	0	860	709	303	فلاحة، تربية المواشي
Pêche	990	1 290	1 390	2 574	3 572	3 772	2 995	2 740	2 303	2 636	صيد بحري
II. industrie	577	845	1 311	1 628	1 424	1 463	1 366	4 982	5 629	6 317	II. صناعة
Mines	0	0	0	0	0	0	0	1 800	0	0	مناجم
Industrie manufacturière	361	545	973	1 311	1 292	1 292	793	2 651	3 376	3 823	صناعات تحويلية
BTP	216	300	338	317	132	171	573	531	2 253	2 494	بناء وأشغال عامة
III. services	2 525	3 337	5 243	8 651	12 255	11 656	9 150	8 681	21822	15918	III. خدمات
Commerce	1 407	1 577	2 532	2 815	2 964	2 646	1 824	1 674	12 959	5 114	تجارة
Transports	0	0	0	215	826	1 864	556	1 092	941	742	نقل
Autres Services	1 118	1 760	2 711	5 621	8 465	7 146	6 770	5 915	7 922	10 062	خدمات أخرى
IV. Autres	210	165	161	371	381	385	283	1 914	5 628	9 926	IV. أخرى
Total	4 302	5 637	8 105	13 224	17 632	17 276	13 794	19 177	36 091	35 100	المجموع

Source : BCM / DGSBF

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للرقابة المصرفية والمالية

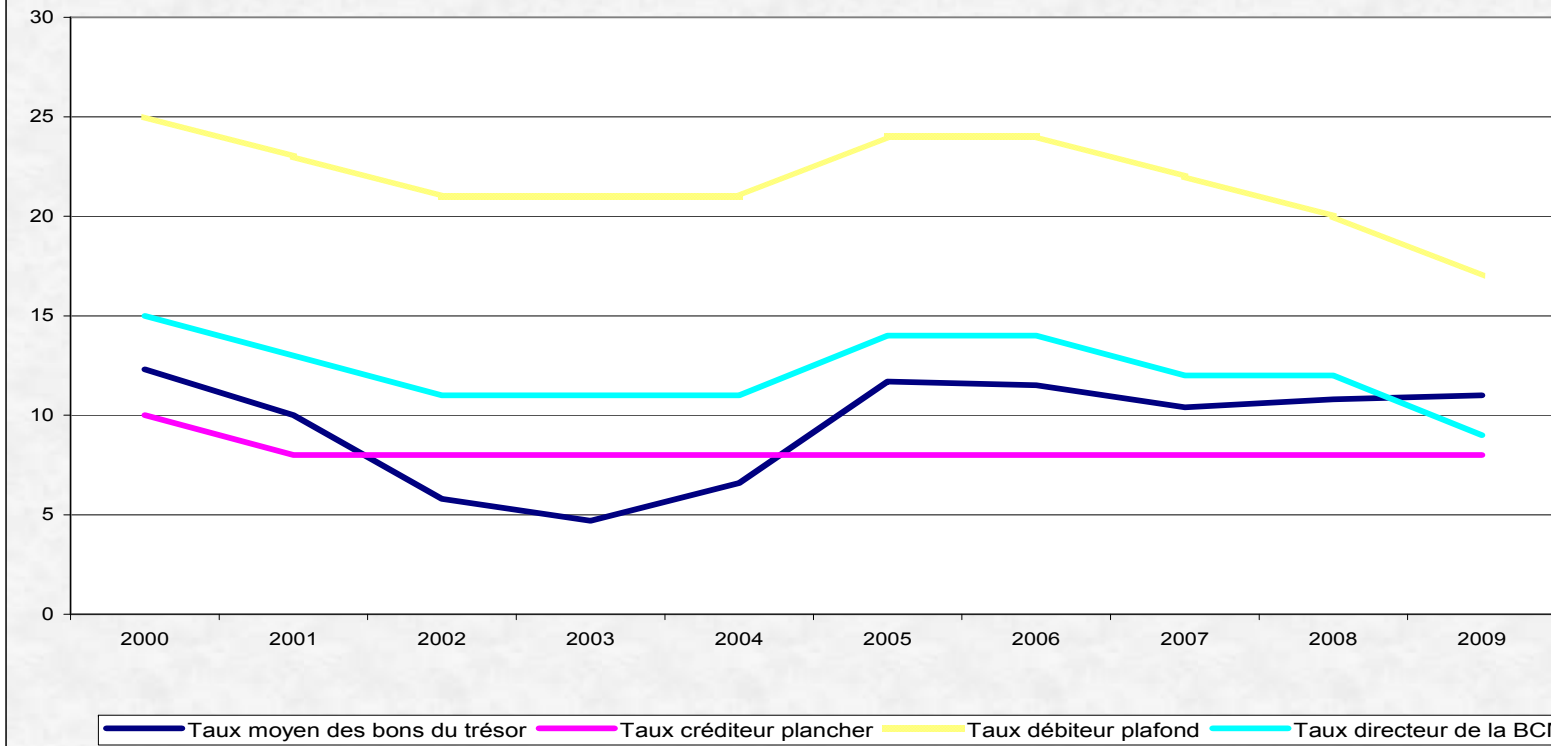
جدول 31. سعر الفائدة (%)

Tableau 31. Taux d'intérêt (en %)

متوسط سعر الفائدة لسندات الخبزينة Taux moyen des bons du trésor	الحد الأدنى لسعر الفائدة الدائن Taux créditeur plancher	سقف سعر الفائدة المدين Taux débiteur plafond	سعر الفائدة الرئيسي للبنك المركزي Taux directeur de la BCM	الفترات Périodes
12,3	10	25	15	2000
10,0	8	23	13	2001
5,8	8	21	11	2002
4,7	8	21	11	2003
6,6	8	21	11	2004
11,7	8	24	14	2005
11,5	8	24	14	2006
10,4	8	22	12	2007
10,8	8	20	12	2008
11,0	8	17	9 ¹	2009
Source : BCM			المصدر: البنك المركزي الموريتاني	

¹ La BCM a baissé de 3 points de base son principal taux directeur, le 26 novembre 2009.

Graphique n°14. Evolution des Taux d'intérêt



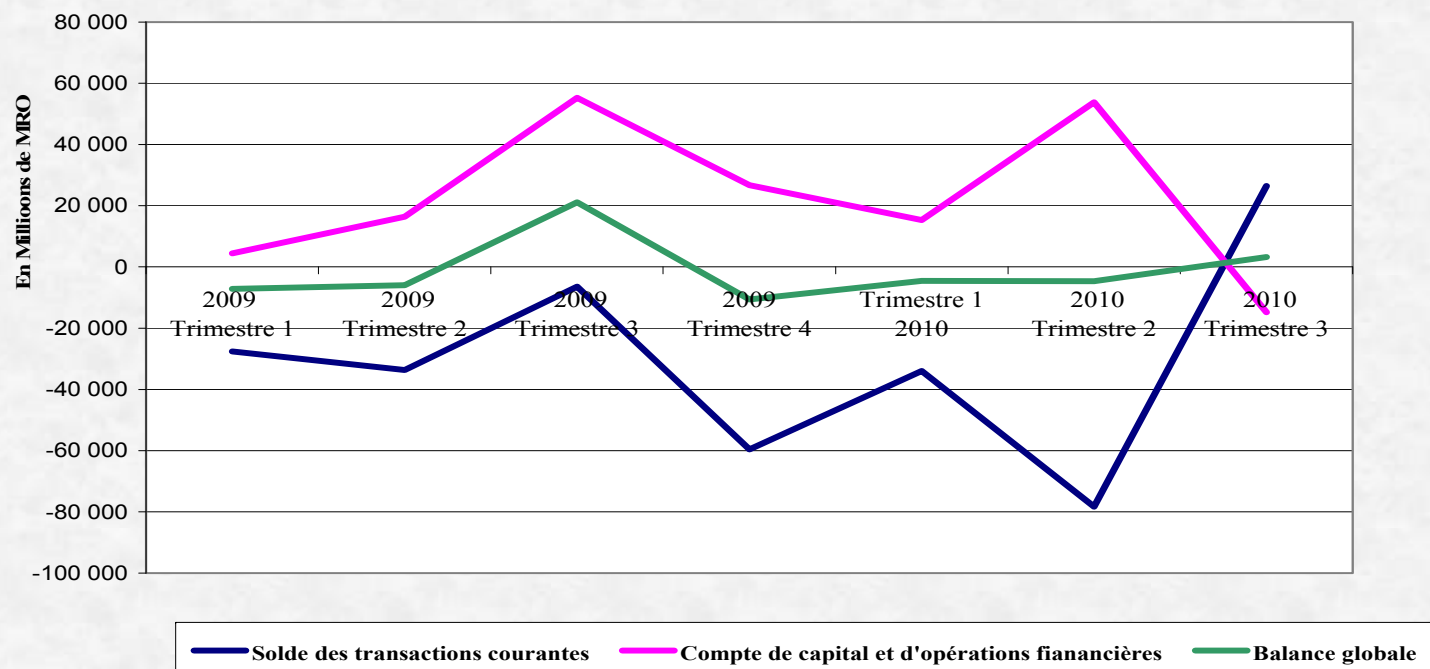
هـ- القطاع الخارجي

E- Secteur extérieur

جدول 32. ميزان المدفوعات 2008 - 2010* بملايين الأوقية
Tableau 32. Balance des paiements 2008-2010*

Libellés	2009				2010*			المسميات
	الفصل الأول Trimestre 1	الفصل الثاني Trimestre 2	الفصل الثالث Trimestre 3	الفصل الرابع Trimestre 4	الفصل الأول Trimestre 1	الفصل الثاني Trimestre 2	الفصل الثالث Trimestre 3	
A. Balance commerciale	17 275	-13 973	-12 162	-7 090	7 877	-38 229	33 073	أ. الميزان التجاري
Exportations	97 794	84 962	73 526	101 626	102 044	118 426	140 389	صادرات
Importations (fob)	-80 519	-98 935	-85 688	-108 715	-94 167	-156 655	-107 345	واردات (فوب)
B. Services et revenus (nets)	-32 485	-42 182	-9 938	-44 526	-48 015	-46 602	-25 091	ب. الخدمات والدخل (صافي)
Services nets	-23 453	-30 325	-26 351	-41 782	-30 510	-37 575	-32 415	خدمات (صافي)
Revenus nets	-9 032	-11 857	16 412	-2 743	-17 505	-9 027	7 324	الدخل (صافي)
C. Transferts courants	5 682	8 983	7 658	13 552	6 149	6 521	18 453	ج. تحويلات جارية
Transfert privés (net)	4 090	4 254	3 784	7 603	4 417	4 556	4 749	تحويلات خاصة (صافي)
Transferts officiels	1 592	4 728	3 873	5 949	1 732	1 966	13 704	تحويلات رسمية
I. Solde des transactions	-9 528	-47 172	-14 443	-38 064	-33 989	-78 310	26 436	أ. رصيد المعاملات الجارية (أ+ب+ج)
D. Compte de capital	--	--	--	0	0	0	0	د. الحساب الرأسمالي
E. Compte financier	-1 981	30 581	58 242	14 758	15 367	53 803	-14 763	هـ. الحساب المالي
Investissements directs nets	11 665	12 286	25 969	-13 314	773	4 726	-2 689	استثمارات مباشرة صافية
Prêts officiels a MLT	2 814	8 536	41 949	-2 611	9 014	5 079	4 835	قروض رسمية متوسطة وطويلة الأجل
Autres transactions privées	2 240	32 247	32 247	30 684	5 580	43 999	-16 880	تحويلات خاصة أخرى، في رأس المال
II. Compte de capital et financier (D+E)	-1 981	30 581	58 242	14 758	15 367	53 803	-14 763	II. الحساب الرأسمالي والمالي (د+هـ)
III . Erreurs et omissions	--	--	--	0	14 098	19 862	-8 383	III. الخطأ والسهو
BALANCE GLOBALE (I+II+III)	-7 191	-5 897	16 559	-23 305,4	-4 524	-4 645	3 290	الميزان الكلي (I+II+III)
FINANCEMENT (I V+V)	7 191	5 897	-16 559	10 745	4 524	4 645	-3 290	التمويل (V+IV)
IV. Actifs extérieurs nets	5 675	5 203	-18 472	8 302	3 129	3 705	-5 150	IV. موجودات خارجية صافية
BCM	6 928	-1 856	-11 345	19 824	4 407	810	-2 403	البنك المركزي
Avoirs	--	--	--	20 897	3 307	-191	-5 379	موجودات
Engagements	--	--	--	-1 073	1 100	1 001	2 975	التزامات
Banques commerciales (net)	-4 327	6 873	-5 819	-11 522	1 725	-183	-2 117	البنوك التجارية (صافي)
Compte pétrolier	3 074	186	-1 309	1 382	-3 003	3 078	-629	الحساب النفطي
V. Financement exceptionnel	1 516	694	1 913	1 061	1 394	940	1859,7	V. التمويل الاستثنائي
Source : BCM / DGE	* : données provisoires		* معطيات مؤقتة		المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للإحصائيات			

Graphique n° 16. Evolution des Principaux soldes de la BDP



جدول 33. ميزان المدفوعات لفترة 2005-2009 بملايين الأوقية
Tableau 33. Balance des paiements 2005-2009 (En millions d'ouguiya)

المسميات	2005	2006	2007	2008	2009	Libellés
I. الميزان التجاري	-212 682	53 613	5 974	-37 064	-17 054	A. Balance commerciale
صادرات	165 537	367 069	379 063	431 348	356 144	Exportations
واردات (فوب)	-378 219	-313 456	-373 089	-468 412	-373 197	Importations (fob)
ب. خدمات وعائدات (صافية)	-62 118	-105 802	-127 312	-144 852	-144 522	B. Services et revenus (nets)
خدمات صافية	-79 221	-85 845	-136 664	-152 212	-126 736	Services nets
عائدات (صافية)	17 103	-19 957	9 352	7 360	-17 786	Revenus nets
منها فوائد مستحقة على الدين الرسمي	-11 654	-7 360	-6 300	-7 625	-7 793	dont intérêts sur la dette officielle
ج. تحويلات جارية	42 625	42 600	37 597	47 440	34 281	C. Transferts courants
تحويلات خاصة (صافية)	15 888	17 862	18 306	17 301	17 406	Transfert privés (net)
تحويلات رسمية	26 737	24 738	19 291	30 138	16 875	Transferts officiels
I. رصيد المعاملات التجارية (أ+ب+ج)	-232 175	-9 589	-83 742	-134 476	-127 295	I. Solde des transactions courantes (A+B+C)
د. الحساب الرأسمالي	-	297 394	15 555	7 451	0	D. Compte de capital
هـ. الحساب المالي	202 179	-228 149	69 215	91 139	102 839	E. Compte financier
استثمارات مباشرة صافية	215 574	41 526	36 040	81 649	-806	Investissements directs nets
منها : صناعات نفطية	193 595	430	2 118	45 695	-3 951	dont prospection pétrolière
قروض رسمية متوسطة وطويلة الأجل	-7 424	-224 469	20 676	48 380	83 519	Prêts officiels a MLT
تحويلات خاصة أخرى	-5 970	-45 205	12 499	0	20 125	Autres transactions privées en capital
II. الحساب الرأسمالي والمالي (د+هـ)	202 179	69 245	84 770	98 595	102 839	II. Compte de capital et d'opérations financières (D+E)
III. أخطاء	10 445	16 170	3 102	24 926	21 898	III. Erreurs et omissions
الميزان الكلي (I+II+III)	-19 551	75 826	4 130	-10 960	-2 558	Balance Globale (I+II+III)
تمويل (V+IV)	19 551	-75 826	-4 130	10 955	-2 558	Financement (I V+V)
IV. موجودات خارجية صافية	2 833	-84797	-14 342	10 955	-2 570	IV. Actifs extérieurs nets
البنك المركزي	-7 785	-43 513	-8 403	2 630	8 669	BCM
موجودات	-8 738	-33 360	-3 746	3 354	-11 298	Avoirs
التزامات	953	-10153	-4 657	-724	11	Engagements
البنوك التجارية (صافي)	10 618	-28176	-3 350	-4 826	-14 804	Banques commerciales (net)
حساب نفطي	-	-13108	-2 589	3 258	3 565	Compte pétrolier
V. تمويل استثنائي	16 717	8 971	10 212	9 893	5 127	V. Financement exceptionnel
المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للدراسات	* معطيات مؤقتة					Source : BCM / DGE
* : données provisoire						

جدول 34. التوزيع الجغرافي لصادرات الحديد
Tableau 34. Répartition géographique des exportations de fer

الفتريات	فرنسا France	إيطاليا Italie	بريطانيا Royaume Uni	بلجيكا Belgique	ألمانيا Allemagne	بلدان أخرى Autres	المجموع Total	Périodes
الكمية بآلاف الأطنان Quantités en 1000 T								
1999	3 962	2 859	387	1 783	932	1 119	11 042	1999
2000	4 210	2 307	270	2 149	877	1 256	11 069	2000
2001	3 123	2 270	92	1 775	1 146	1 687	10 093	2001
2002	3 017	2 371		2 208	1 477	1 388	10 460	2002
2003	2 951	1 461	27	1 971	1 860	1 358	9 627	2003
2004	2 971	1 698	372	2 273	1 973	1 716	11 003	2004
2005	2 533	2 367	290	2 160	2 245	1 045	10 641	2005
2006	2 505	2 669	390	1 826	1 728	1 537	10 655	2006
2007	3 036	2 210	1 953	1 412	1 969	1 236	11 815	2007
2008	3 666	1 569	495	1 019	1 355	2 848	10 953	2008
2009	1 251	1 585	101		1 234	6 272	10 443	2009
2010								2010
الفصل الأول	811	558	40		438	702	2 549	Trimestre 1
الفصل الثاني	556	176	-	249	306	1 284	2 571	Trimestre 2
الفصل الثالث	355	337	0	214	151	1 734	2 791	Trimestre 3
القيمة بملايين الأوقية Valeur en millions d'Ouguiyas								
1995	7 182	7 348	2 089	3 996	1 908	3 049	25 572	1995
1996	7 656	7 831	2 046	3 742	2 911	4 020	28 207	1996
1997	9 275	11 058	2 053	5 272	2 202	2 883	32 743	1997
1998	12 947	12 212	2 193	6 475	3 138	3 505	40 470	1998
1999	14 180	9 952	1 321	6 148	3 472	4 448	39 521	1999
2000	16 425	8 951	1 029	9 010	3 325	8 052	46 792	2000
2001	12 821	9 522	472	7 245	5 010	12 596	47 666	2001
2002	14 292	11 118		11 085	7 332	6 256	50 082	2002
2003	13 709	6 619	113	9 876	9 415	6 272	46 004	2003
2004	17 683	10 106	2 216	13 527	11 741	10 216	65 488	2004
2005	25 265	21 420	2 792	21 544	21 411	9 799	102 231	2005
2006	29 184	29 179	4 705	22 466	21 414	14 473	121 424	2006
2007	34 467	24 060	21 340	19 061	24 839	30 488	154 255	2007
2008	57 465	25 593	8 573	18 987	29 854	35 365	175 837	2008
2009	30 931	15 285	1 652	--	21 552	66 428	135 848	2009
2010								2010
الفصل الأول	12 673	10 879	519	--	7 376	7 281	38 729	Trimestre 1
فصل الثاني	9 126	2 765		4 104	5 312	27 325	48 632	Trimestre 2
الفصل الثالث	5 670	5 395		3 758	2 752	52 163	69 738	Trimestre 3
Source : SNIM								
المصدر: الشركة الوطنية للصناعة والمناجم								

جدول 35. الصادرات السمكية

Tableau 35. Exportations des produits de la pêche

الفترات	صيد سطحي Compagnies Pélagiques	الشركة الموريتانية لتسويق الأسماك SMCP	صيد تقليدي Pêche artisanale	المجموع Total	Périodes
الكمية بالأطنان Quantités en Tonnes					
2003	2 068	33 759	44 296	80 123	2003
2004	2 202	39 386	44 297	85 885	2004
2005	59 400	42 753	10 061	112 214	2005
2006	54 002	43 084	16 999	114 085	2006
2007	78 888	43 884	10 875	133 647	2007
2008	99 292	37 340	24 762	161 394	2008
2009	47 654	56 949	21 901	126 504	2009
2010					2010
الفصل الأول	24 634	12 244	2 496	39 374	Trimestre 1
الفصل الثاني	29 659	12 555	2 812	45 026	Trimestre 2
الفصل الثالث	8 715	12 309	10 704	31 728	Trimestre 3
القيمة بملايين الأوقية Valeur en millions d'Ouguiyas					
2003	403	28 526	4 174	33 103	2003
2004	541	40 326	2 432	43 299	2004
2005	6 110	35 473	4 762	46 345	2005
2006	4 956	43 054	5 890	53 900	2006
2007	8 162	51 411	6 662	66 235	2007
2008	9 272	53 728	7 206	70 406	2008
2009	4 724	58 451	7 800	70 975	2009
2010					2010
الفصل الأول	1 117,1	12 668,9	907,5	14 693,5	Trimestre 1
الفصل الثاني	3 088,8	9 501,9	822,0	13 412,8	Trimestre 2
الفصل الثالث	1 042,0	19 081,9	3 297,4	23 421,3	Trimestre 3
المصدر : البنك المركزي الموريتاني و الشركة الموريتانية لتسويق الأسماك			Source : BCM et SMCP		

جدول 36. صادرات المناجم والبتترول

Tableau 36. Exportations des Mines et du Pétrole

الفترة	الذهب Or	النحاس Cuivre	معدن الحديد Fer	البتترول Pétrole	الفترة
	الكمية بآلاف الأوقية Quantité en milliers d'onces	الكمية بآلاف الأطنان Quantités en	الكمية بآلاف الأطنان Quantités en	الكمية بآلاف البراميل Quantités en milliers de barils	
2003			9 627		2003
2004			11 003		2004
2005			10 641		2005
2006			10 655	10 690	2006
2007	79,4	32,0	11 815	4 833	2007
2008	195,0	33,6	10 953	3 848	2008
2009	239	35	7 669	4 059	2009
2010					2010
الفصل الأول	77,7	9	2 549	688	Trimestre 1
الفصل الثاني	70,0	7	2 646	1042	Trimestre 2
الفصل الثالث	56,2	9,9	2 791	1050,5	Trimestre 3
	القيمة بملايين الأوقية				
	Valeur en millions d'Ouguiya				
2003			46 004		2003
2004			65 488		2004
2005			102 231		2005
2006			121 424	170 504	2006
2007	15 383	47 732	154 255	88 105	2007
2008	41 647	40 849	175 837	81 726	2008
2009	62 228	31 098	135 848	57 266	2009
2010					2010
الفصل الأول	23 637	13 406	38 729	14 051	Trimestre 1
الفصل الثاني	22 844	9 691	49 324	0	Trimestre 2
الفصل الثالث	19 643	14 574	69 738	22 396	Trimestre 3
المصدر: الشركة الوطنية للصناعة والمناجم/ شركة معادن النحاس الموريتانية/ تازيازت/ اللجنة الوطنية لمراقبة المعادن البترولية					
Source : SNIM, MCM, Tacias et CNSRH					

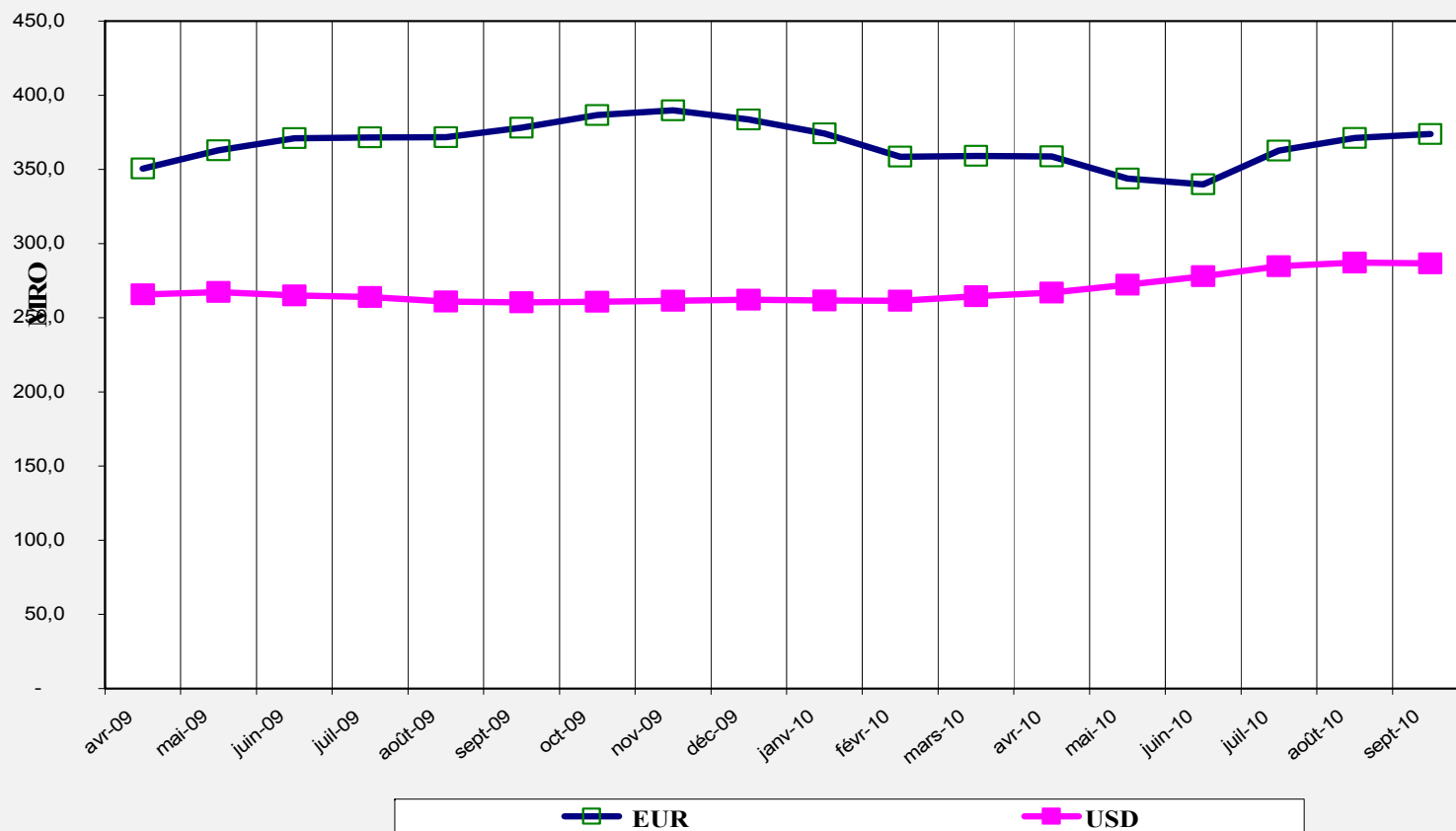
جدول 37. متوسط سعر الصرف الشهري بالأوقية
Tableau 37. Taux de change mensuel moyen en Ouguiya

Opérations en compte				عمليات بالحساب			
Périodes	واحد يورو 1EUR	واحد دولار أمريكي 1USD	واحد دولار كندي 1 CAD	واحد جنيه إسترليني 1GBP	ألف ين ياباني 1000 JPY	ألف أفرنك إفريقي 1000 CFA	الفترات
2009							2009
Avril	350,5	265,7	216,1	390,1	2 685,8	534,4	أبريل
Mai	362,9	267,4	230,6	409,3	2 757,0	553,2	مايو
Juin	371,0	264,9	236,1	433,1	2 741,0	565,7	يونيو
Juillet	371,5	263,9	233,8	431,9	2 791,9	566,4	يوليو
Août	371,6	260,9	239,8	431,0	2 747,8	566,5	أغسطس
Septembre	378,2	260,3	240,0	425,5	2 840,5	576,5	سبتمبر
Octobre	386,6	260,7	248,1	421,7	2 891,5	589,4	أكتوبر
Novembre	389,8	261,5	246,8	434,4	2 917,9	594,3	نوفمبر
Décembre	383,7	262,1	248,8	425,5	2 926,5	584,9	ديسمبر
2010							2010
Janvier	374,1	261,7	251,0	423,6	2 864,3	570,4	يناير
Février	358,5	261,5	247,3	409,9	2 899,3	546,6	فبراير
Mars	359,0	264,4	258,2	398,1	2 920,4	547,3	مارس
avril	358,7	266,9	265,7	409,0	2 858,4	546,9	أبريل
mai	343,8	272,3	263,1	401,4	2 947,8	524,1	مايو
juin	339,9	278,0	268,1	410,3	3 056,5	518,2	يونيو
juil-10	362,57	284,59	272,17	433,77	3249,14	552,74	يوليو
août-10	371,14	287,08	276,24	450,06	3353,61	565,79	أغسطس
sept-10	373,8	286,56	276,62	445,8	3395,66	569,92	سبتمبر

Source: BCM / DGM

المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للأسواق و تسخير السيولة

Graphique n° 17. Taux de change nominal de l'ouguiya par rapport aux principales devises



جدول 38 . متوسط سعر الصرف السنوي بالأوقية

Tableau 38. Taux de change annuel moyen en Ouguiya

Périodes	Opérations en compte					عمليات بالحساب	
	واحد يورو 1 EUR	واحد دولار أمريكي 1USD	واحد دولار كندي 1CAD	واحد جنيه إسترليني 1GBP	ألف ين ياباني 1000 JPY	ألف أفرنك إفريقي 1000 CFA	الفترات
1999		209,5	141,0	339,2	1 849,1	341,6	1999
2000		239,3	161,1	362,7	2 226,3	337,5	2000
2001		255,2	164,8	367,5	2 113,0	348,5	2001
2002		271,5	173,4	408,2	2 263,1	390,8	2002
2003	286,3	263,2	188,4	430,4	2 287,6	436,7	2003
2004	326,1	265,4	216,8	485,2	2 463,5	497,0	2004
2005	328,8	264,8	218,6	479,9	2 411,0	507,4	2005
2006	337,5	268,6	236,83	495	2 298,1	514,3	2006
2007	355,3	260,1	241,8	530,8	2 204,1	541,6	2007
2008	353,5	241,5	226,8	444,9	2 345,5	538,9	2008
2009	366,8	262,7	232,0	412,9	2 799,6	559,1	2009
Source: BCM / DGM				المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للأسواق و تسخير السيولة			

جدول 39 . بسعر الصرف الفعلي
Tableau 39. Taux de change effectif

(base : 2001 = 100)	2009												2010								
	janv.	févr.	mars	Avril-	Mai-	juin	juin	août	sept	oct.	nov.	déc.	janv.	févr.	mars	Avril-	Mai-	juin	juin	août	sept
TCEN	70,03	72,40	70,60	69,35	67,21	66,08	65,94	66,09	65,03	63,96	63,43	64,20	65,6	67,9	67,8	67,8	69,9	70,2	66,1	64,64	64,23
TCER	102,18	105,47	102,58	100,51	97,62	96,33	97,09	97,45	96,67	95,46	95,35	97,00	99,5	103,5	103,2	103,4	107,0	107,7	102,0	100,3	99,9
<i>Source: BCM / DGM</i>												المصدر: البنك المركزي الموريتاني / الإدارة العامة للأسواق و تسخير السيولة									

**Grpahique n°21 :
Evolution du taux change effectif**

